Annonces, Réclames et Faits-divers

s'adresser

à J'ADMINISTRATION

Les manuscrits non insérés

ne sont pas rendus

#### REDACTION et ADMINISTRATION Rue Wenceslau Braz 7 (au Premier) SÃO PAULO (Bresil) Caixa Postal s minuscule Téléph. 561-Central Vente au numero à S. Paulo Station de la Luz. Rotisserie et Li-

brairie Scafuto PARIS 12. Boulevard de Strabourg Correspondant littéraire artistique et théâtral

A. Marandet-I R. Ferdinand Duval

# Organe Républicain des intérêts Français dans l'Amérique du Sud et des intérêts Brésiliens à l'Etranger — Directeur-Propriétaire: E. HOLLENDER

Etranger . . . . . . . . . 30\$000

PRIX DE L'ABONNEMENT São Paulo et Brésil . . . 15\$000

RESTAURANT RIO MINHO 10. Rua do Ouvidor — Téléphone 2855-1 PLACIDO, MATHEUS & Cie. Salon Rio Branco pour Banquets

Lunch - Vins de table et fins - Champagn Liqueurs fines de toutes qualités Le premier de Rio pour poissons, crevettes, huitres fraiches, viandez, etc RIO DE JANEIRO



ARTICLES DE MODE

FEMMES, HOMMES ET ENFANTS

Visitez le Salon de Thé

8. PAULO

DR. RAOUL BRIQUET Maladies de Femmes et Accouchements Consultations: de 3 à 6 heures, en sa ré sidence, Rua Tabatinguera, 97, (près 1 Largo da Sé, entre les rues du Theatro et

das Flores). - Téléphone Central 705.

DR. LAURISTON JOB LANE Ginécologie et chirurgie RUA CONSOLAÇÃO, 204-A Téléphone: Cidade 870 S. PAULO

A SAUDE DA MULHER (Le Santé de la femme)

Guérit avec efficacité : les suspensions, la menstrualité pen abondante, les inflammations de l'utérus, les coliques utérises, l'hémorrhagie et toutes les MALADIES DE FEMME Laboratoire Daudt Oliveira & Cla. -- RIO



Theatro Casino Parque Balneario Empreza V. FERNANDEZ & C.—Téléph., 162 TOUS LES SOIRS

Dans la salle des spectacles, spectacle splendide et varié - Excellent orchestre \_\_\_ JAZZ BAND CASINO \_\_\_ Entrée libre

Point de réunion des Santistas. Avenidas Wilson et Anna Costa \_\_\_ SANTOS \_\_\_

TRIANON Le propriétaire du SALON TRIANON (a dessus de l'Esplanade) à l'honneur d'offrir aux familles ce magnifique salon et ses dépendances afin d'y réaliser leurs fêtes, ce qui leur éviters de désorganiser leurs résidences. A cet effet i

C'est le salon le plus vaste et le plus luxueux de la Capitale, spécialement installé pour banquets, bais, conférences, etc. Grande salle à manger pour deux cents per

dispose d'un riche service et d'un personne

sonnes, avec buffet, vestiaire, fumoirs, etc. Tous les jeudis après-midi: Five O Clock Tea.

Belvédère de l'Avenue Au bar de l'Esplanade, le public trouvera un excellent service de thé, chocolat et de boissons

Tous les Dimanches de 4 1/2 à 7 1/2 concert par la musique de la Force Publique.

DR. J. FERREIRA SANTOS Chirurgie — Voies urinaires

Ancien interne, par concours, de chirurgie de la Faculté de Médecine de S. Paulo ae la Clinique de Voies Urinaires de l'Hôpital Cochin de Paris. - Service du Proresseur Maurice Chevassu de la Faculté de Paris. - Consultations de 14 à 17 heures. Cabinet: R. Libero Badaró, 140 - Tel. Cent. 5307 - Résidence: Av. Angelica, 111 Tel. Cidade 2836. N. B. On parle français.

DR. OSCAR MOREIRA

Agent de Change officiel Se charge de tous placements de fons, en prunts, encaissements de coupons et de diviuendes, et de toutes affaires financières, tant au Bresil qu'à l'Etranger.

> LEONIDAS MOREIRA S. A. Rua Alvares Penteado, 27 \_\_\_ S. PAULO —

A. FESSY-MOYSE

AVOCAT Membre de l'Institut de l'Ordre des Avocats Brésiliens - Conseiller Juridique du Consulat de France, de la Légation Suisse, et de la Cham bre de Commerce Française -

RIO DE JANEIRO - Rua do Rosario Nº 157 Tél. Norte 4037

Fleurs naturelles, Guirlandes, Couronnes, Bouquets et Corbeilles

HORTULANIA PAULISTA

Décorations et ornementations artistiques

pour fêtes, bals, mariages, etc. TRAVAUX ARTISTIQUES -Rua João Briccola, 18 — Télép. Cent. 4935 que l'éloquence que l'on rencontre chez lui, du globe. - S. PAULO -



Le Whisky Edes Connaisseurs Clinique de la vue, ouïe, nez et gorge du DR. PONTUAL

RUA JOSE' BONIFACIO, 12 De 1 1/2 à 5 heures — Téléphone, 3040

CHARLES STATE OF THE SECOND CONTRACTOR OF THE La Vie artistique parisienne

L'Art et la Morale. - Le Centenaire de

Pasteur.

L'évolution sociale actuelle, qui influe d' ine façon indirecte sur l'art contemporain fait naître un certain nombre d'ouvrages sur l'art, dans ses rapports avec la morale,

avec l'histoire et avec les temps présents.

Or, il est certain que nous vivons à une poque quelque peu troublée sous ces rapports et qui demeure, j'en ai l'intime conviction, une période de transition. La jeune génération, celle qui a fait la guerre et obtenu la victoire, prétend dominer, diriger par des méthodes nouvelles, Pour elle, e passé est mort, et les anciens ne devraient olus avoir voix au chapitre. Chaque jour, on entend répéter le même propos autour de soi, et, à force de le dire en toute occasion, la jeunesse est persuadée que le monde lui appartient désormais et qu'elle va le révolutionner dans tous ses aspects, pour

faire naître le bonheur et da beauté.

Ce sont là de douces chimères qui gernent aisément dans les cerveaux de vingt ans, et il n'y aurait pas lieu de s'en inquiéter, si la jeunesse présente n'avait là prétention excessive de vouloir nous les faie accepter aveuglément comme une néces sité vitale. Ce n'est plus, comme jadis, une ollaboration heureuse entre le maître et le disciple, ce n'est plus une association bienfaisante où l'expérience s'unit à l'ima cination fraîche et neuve, c'est une sorte le lutte pour supprimer les générations assées encore vigoureuses et productrices Afin d'obtenir ce résultat, on autorise

outes les audaces, ce qui ne me choque point, mais on donne libre cours à toutes les absurdités, ce qui me semble fâcheux pour cette jeunesse elle même. Car, quo qu'on fasse et quoi qu'on dise, le présen ne peut pas plus détruire le passé, que l'arbre ne peut détruire ses racines. C'est là un fait tellement évident, tellement banal qu'il faut avoir toute l'étourderie de la eunesse pour l'oublier.

Nous ne sommes que le fruit produit par os aînés; la génération spontanée en art, omme dans la nature, est un leurre, et notre cerveau porte l'empreinte de ceux qui sont nos aïeux; voilà pourquoi, le passé est toujours vivant en nous, pourquoi le présent ne peut construire ses assises q que la conséquence de ce passé.

D'autre part, si l'art social peut exister, omme expression des goûts et des désirs l'une société, l'art moral, en tant qu'inluence exclusivement morale, n'existe pas. Le but exclusif de l'art est d'exprimer de a beauté, indépendamment de tout objet ccessoire. It peut être au besoin moral, im moral, amoral, comme il peut être stupide ou spirituel, savant ou ignorant, mais ce l'est point son but réel, qui est de plaire l'esprit et au cœur, par les sensations, les lées et les sentiments qu'il fait naître.

Comment? C'est là le secret du génie ear il n'existe pas de beau absolu et synthétique qui puisse servir de modèle, et seule, l'œuvre d'art en est la manifestation ensible. Tout ce qu'on peut lui demander e'est de donner naissance à de douces émetions ou à de nobles pensées, qui obligen à élargir le champ de nos perceptions sertimentales et intellectuelles. C'est par là eulement, que l'œuvre d'art peut avoir une influence morale, mais cette influence deneure en dehors d'elle même, si j'ose dise puis que c'est nous qui créons l'atmosphè-

re où cette morale réside. Est-ce à dire qu'il ne peut pas y avoir d'œuvre immorale! Oui, il y a des œuvre qui, par leur nature même contiennent une part d'influence mauvaise, mais cela tient i l'ouvrage et non à l'art, et constitue une particularité. C'est pourquoi la science de 'esthétique, qui ne peut être, quoiqu'or n pense dans les sphères officielle, ni l'é tude du beau ni celle du bien, qui n'exisent pas, je le repète, doit se confiner tout

ntière dans l'étude des œuvres d'art. Son utilité n'en est pas moins réelle, mais es conclusions doivent rester dans le donaine de la réalité expérimentale, sans esayer de formuler des lois qui ne peuvent tre appliquées.

Après avoir fêté il y a peu de temps l entenaire de Cesar Frank, on a célébré lernièrement par des fêtes imposantes e grandioses le centenaire de la naissance de Pasteur, ce génie jadis méconnu, si discuté que l'Allemagne a toujours voulu ignorer ear elle n'avait personne à lui opposer, e dont le monde savant de tous les pays re-

onnait aujourd'hui la valeur.

· Pasteur chimiste, biologiste, inventeur d a méthode microbienne qui fit une révoluion dans la médecine et la chirurgie, ne n'appartient pas. Je laisse aux hommes de cience compétents le soin de louer l'admirable et modeste créateur des sérums. Mais Pasteur, comme tous les grands génies, peut être encore étudié sous d'autres faces. On vient de révéler que, dans sa jeunesse, il fit de nombreux portraits au pastel. La reproduction de plusieurs d'entre eux montre que Pasteur eût pu s'engager sans crainte dans cette voie, car on y trouve déjà la qualité profonde d'observation qui permet de saisir les caractères essentiels

des individus, en les faisant vivre... D'autre part, et ceci me paraît un exemole utile, Pasteur a souvent écrit; il a fait des discours; eh bien, chacune de ses pages omporte un enseignement, chacune de ses ohrases exprime une idée qui prête à la

Comme tous les grands hommes de scien e qu'on appelle si justement "la littéra- mesures. vient naturellement de son socit et de

son cœur.... On pourrait écrire ainsi de nombreuses colonnes sur Pasteur, mais le li fait et bien fait gar son gendre, M. Vallery-Radot, et je conseille à tous id qui aiment le grand savant de le lir per y trouveront plaisir et profite a soi ENCORE QUELQUES IMPORTANTES ATTESTATIONS SUR LA VALEUR ET LA SUPÉRIORITÉ DU "GUARANA ESPUMANTE"

M.M. Zanotta, Lorenzi & Cia., fabricants du GUA-RANA' ESPUMANTE, la délicieuse boisson nationale, ont encore reçu les attestations suivantes:

DR. MARIO DE GOUVEIA - "Comme aliéniste de l'Hospice de Juquery j'ai constaté "de visu" les maléfices que cause à l'organisme l'usage des boissons alcooliques. Je considère le "Guaranà Espumante" comme un dérivatif capable de concourir en faveur de la campagne menée actuellement contre l'alcoolisme".

DR. JOÃO GUEDES — "J'atteste que c'est une boisson refraîchissante, inoffensive, très apte à substituer l'emploi nocif des préparations alcooliques; son usage est donc franchement recommandable dans nos climats".

DR. ALEXANDRE K. YAZBEK — "Je considère le "Guaranà Espumante" comme une boisson sans alcool, très agréable au goût, et constituant une arme puissante entre les mains des hygiénistes, pour le combat contre le vice de l'alcoolisme".

PROF. DR. HANNIBAL FENOALTEA - "Il "Guaranà Espumante", bibita de cui tanto si discusse quando apparve in commercio e di cui si occupó qualque luminare della scienza, é una che chi é abituato all'alcool, puó a questo sostituire, evitando cosi gli inconveniente dell'alcoolismo".

Alliance Française

Le rapport du Comité d'action de l'Aliance Française de Rio, relatif à l'année 1922, vient de paraître. Il fait ressortir l'extraordinaire vitalité de cette bienfai-

de Rio de Janeiro

bien à notre pays. Ne pouvant, faute de place, reproduire sur lui, et pourquoi l'avenir lui même n'est publions ci-après les principaux passages

> Messieurs et Chers Sociétaires. Notre année scolaire est achevée. Vous vez le droit d'apprendre ce qu'elle fut. A ce droit, correspond notre devoir de ous le dire.

Nous venons done, tout simplement, vous xposer ce qu'a été pour l'Alliance Frenaise de Rio de Janeiro, l'année scolaire ue couronnait le 3 Janvier notre Distriution de Prix. Yous verrez qu'elle a poursuivi sa tâche

lémentie. Et cette constatation suffira, nous en sommes sûrs, pour que vous restiez de cette œuvre si patriotique, les généreux Sociétaires et les fervents propagateurs. Les circonstances ont voulu que l'année 922 fût celle en laquelle le Brésil commé-

norât le premier Centenaire de son Indébendance. A cette occasion, toutes les Insitutions établies au Brésil, au cours du sièele dernier, se sont plu à conter la genèse le leur œuvre et son développement. Nous ne saurions échapper à cette lé-

itime formalité. Nous nous y conformons d'autant plus olontiers que nos statistiques sont l'affirmation irréfutable des progrès successivenent accomplis.

Comme tout ce qui est appelé à pousser de profondes racines, l'Alliance Française de Rio de Janeiro a eu d'humbles débuts. On avait peine à croire qu'il pût se créer me institution dans la Capitale où l'eneignement de la langue française fût don-

ié sans bourse délier. Quelques timides s'aventurèrent copendant, s'enhardirent bientôt et formèrent l'

De 1886, année de la création du Comité de Rio à 1890, l'Alliance Française compta

220 élèves, soit pour ces quatre années une novenne de 55 élèves par au. Elle se maintint ainsi jusqu'en 1898, avec endance continue vers le progrès.

De 1899 à 1913, elle s'éleva successiveent de 100 à 150, de 150 à 200 élèves. Chose digne de remarque! à partir de .914, c'est-à-dire à dater du jour où la France fut provoquée à la guerre, le nombres des élèves s'accrut sans cesse, appro-

chant chaque année de 400. Nous devons voir là, un témoignage élouent de l'affection qu'ont pour la France les Brésiliens et de la conviction qu'ils eurent dès l'origine de la conflagration, de a victoire de la France qui combattait pour a Justice, pour la Liberté et pour l'Huma-

Nous disons: les Brésiliens, car ce sont eux qui sont les plus nombreux, ce qui l'ailleurs est naturel.

Les Portugais viennent en second lieu, suivis d'assez loin par les Italiens et les Espagnols. Inutile de dire que l'Alliance Française fait à tous le meilleur accueil, sans distinction de parti, de credo ou de nationa-

Elle est fidèle en cela à ses statuts. A Rio de Janeiro, elle a déjà vu défiler Monde entier.

Anglais, Belges, Argentins, Allemands, olonais, Syriens, Russes, Yankees, Paraquayens, Japonais, Suédois, Mexicains recoivent la même hospitalité de l'Alliance e, il évitait tout ce qui est rhétorique, tout Française qui n'a pas deux poids et deux nes et les familles de nos élèves.

Et qui sait combien d'entre eux doivent à l'Alliance Française la haute situation qu'ils occupent aujourd'hui dans leur pays? Telle est, bien succintement exposée, l' œuvre accomplie par l'Alliance Française de Rio de Janeiro.

Elle est assez belle pour que tous lui dévouement. Amédé Victor LNDET.

L'Alliance Française, Messieurs et Chers Sociétaires, est un instrument merveilleuement propre à semer au loin le prestige t la gloire de notre nation.

et de la littérature, elle est l'agent toujours sûr et toujours adroit d'une influence sante institution, dont la propagande bien imes la puissance morale de la France. comprise est de celles qui font le plus de Par un phénomène singulier, notre lan-

voir souverain de séduction.

ne race met l'empreinte de son idéal et e son passé. Ne croyez pas, en effet, que nos élèves herchent avant tout dans l'étude de notre ingue un pénérice immédiat et seconduire, elui de trouver un emploi plus rémuné-

ateur et plus honorable. Certes, ce résultat entre en ligne de ompte et il le faut bien à notre époque de brillamment et avec une vaillance jamais ie ardente et fièvreuse où les places sont expérience, ce but ne vient qu'en second

> Nous avons vu passer des milliers d'étuliants dans nos cours. Beaucoup ayant éussi à parler et à écrire correctement nore langue nous ont supplié d'ouvrir un ours supérieur où ils pussent se perfecionner et puiser dans nos classiques l'idéal rançais qui durant des siècles fut l'idéal

Nous avons donc créé un cours de littéature, l'estimant indispensable à l'influene française. N'est-ce pas Corneille qui desine les divers visages du héros de sa race, 'est-à-dire du personnage qu'il fallait hercher à égaler pour être homme d'honneur en France, qu'on fût soldat comme Cid, prince comme Auguste, chrétien omme Polyeucte?

Racine en humanisant cet idéal ne le rapaisse pas. Enseigner à quel point la pra-dieux! ique de la vertu est chose malaisée, ce n' st pas lui nuire et nul mieux que l'auteur le Bérénice n'a compris que le sentiment pas exagérer. tragique est l'aspect noble de la vie hu-

Et pendant que Corneille et Racine en-, nales, la date du 15 Octobre 1922. eignent à nos élèves comment on vit hén vit raisonnablement.

Ces idées trop concises á notre gré sont ependant suffisantes pour vous prouver le aractère éminemment éducateur et consructeur de l'Alliance Française.

Vous le voyez, Messieurs et chers Sociéaires, il y a plus de roses que d'épines le de Rio, de l'Aéro-Club de France. dans notre tâche. Il y a surtout la satisfacion à nulle autre pareille, de constater qu' Rio de Janeiro, où nous sommes relatirement peu nombreux, li petit groupe que nous formons, est composé d'hommes conscients de leur qualité de Français qui veulent la rayonnement de leur langue au Brésil, lequel est en même temps le rayonnement de l'ordre, de l'harmonie et de l'hon-

Notre distribution des prix eut lieu le 3 Janvier 1923 dans le magnifique Salon d' Honneur de l'Association des Employés de

M. Alexandre Conty, Ambassadeur de France, fidèle à l'affection qu'il porte à notre Œuvre en faveur de laquelle il muliplie les délicatesses, voulut bien la préşider, malgré les préoccupations obligées de on départ prochain pour France.

M. Alexandre Conty voyait autour de lui l'élite de la Colonie, tous les grands amis de notre œuvre, et, dans la salle comble, de nombreuses personnalités brésilien Après les brillants discours prononcé

ture", et qui constitue l'art de parler pour C'est ainsi qu'en i espace de 36 ans, elle par Mr. A. Petit, le dévoué et actif Préne rien dire. Il fut un grand écrivain parce a enseigné le français à plus de 5.000 jeu- sident de l'Association, et par Mr. A. Conqu'il sut écrire clairement, simplement, et nes gens appartenant à toutes les parties ty, insigne ambassadeur de France, la distribution des prix, des diplômes et des mé- appui. dailles commença.

à la sélection desquels a présidé une psy- nous ont envoyé des livres de prix, nous donnant ainsi une preuve de sympathie qui chologie parfaite. nous a touchés.

A qui aurait la curiosité d'examiner le titre de la plupart des livres à distribuer, du génie français.

A l'exemple de ce qu'il fait chaque année, M. Auguste Petit offrit à chacun des lauréats, c'est-à-dire aux étudiants des deux sexes qui sont le plus distingués au cours de l'année scolaire, leur portrait peint à

La fête se termina, cette année, par un bal qui fut très animé.

Conférences

Les Conférences qui sont données sous les auspices de l'Alliance Française depuis de très fongues années ont toujours eu les les faveurs des amis du bien penser et du bien dire.

C'est ainsi que le 24 Août, sous la présidence de M. l'Ambassadeur de France et en présence d'un auditoire d'élite et très nombreux, M. Lévy-Bruhl, professeur à la Sorbonne, Membre de l'Institut, nous donnait une Conférence dont le titre était des plus suggestifs: "Les problèmes sociaux qui se posent à la France à l'heure présente". Faisant l'historique des évènements qui avaient précédé la guerre, passant en revue les causes éloignées et les causes prochaines de la conflagration quasi universelle, M. Lévy-Bruhl, sans retomber dans des redites, met à leur place les responsabilités.

Sa parole calme et réfléchie est d'une incomparable lucidité, d'une logique et d une force d'argumentation irrésistibles. Passant à la question des réparations qui était déjà à l'ordre du jour, l'orateur s étend longuement sur ce sujet qui semble

épineux à beaucoup, mais qui, expliqué et commenté par un esprit supérieur comme M. Lévy-Bruhl devient d'une simplicité en-Cette thèse est étayée sur des documents indéniables qui "enlèvent le morceau" s

l'on nous permet cette expression cavalière. Eloquence puissamment et clairement démonstrative à laquelle tous se sont plu à endre hommage. Le Conférencier s'est vu interrompre plu-

Le même triomphe était réservé à Mgr. Baudrillart.

eurs fois par des applaudissements pro-

Et le Dimanche, 15 Octobre, devant une assemblée où l'on notait les plus beaux noms de la Société Brésilienne dans les Lettres, Par la diffusion de la langue française les Sciences et les Arts, devant MM. le Académiciens au grand complet, devant S. E. le Cardinal, son Coadjuteur, plusieurs icontestée qui contribue à placer sur les évôques et abbés mitrés, devant les figures proéminentes de la Colonie Française, M. l'Ambassadeur de France, M. le Général gue, en effet, garde malgré tout son pou- Gamelin, devant Mme. la Présidente Epitacio Pessôa, en un mot devant un auditoire Est-il pour une nation gloire plus belle? que ne pouvait contenir la salle et dont la Un peuple qui sans violence mais d'ins- moitié resta debout, Mgr. Baudrillart faiinct impose ainsi sa langue à d'autres peu- sait son entrée au milieu des applaudisseples, lui impose sa civilisation et son âme ments unanimes.

Après que l'Académie lui eut rendu ses out entière, car c'est dans son parler qu' nommages et que Sa Grandeur y eut réondu, l'éminent prélat donna la Conféence promise. Elle aussi roulait sur le sujet qu'avait

orue M. Lévy-Bruhl: "La France en face de la crise actuelle" Dans la salle, on eût entendu une mouche

On sentait que battait en Mgr. Baudrillart le cœur toujours jeune de la vieille et aux mieux outillés, mais croyez-en notre noble France, et l'on n'en voulait point

Jamais orateur ne porta mieux son au-

Mgr. Baudrillart montre une imperturbale clairvoyance et s'exprime avec une rare uissance de raisonnement dans une langue npeccable et dépouillée de toute recherche. On sent que sa pensée le conduirait plus oin, que son langage serait plus cinglant, l'austérité de son caractère et de son hait épiscopal ne le retenait dans la juste

Après une heure et quarante-cinq minutes d'une causerie qui parut à tous avoir duré le tiers de ce temps, Mgr. Baudrillart achève dans une conclusion où il montre les raisons d'espérer et ce, parce que la guerre a développé chez la jeunesse de France un sentiment de noblesse et de piété duquel il faut augurer l'avenir le plus ra-

Dire que cinq minutes durant, l'assistance fit une ovation à Mgr. Baudrillart n'est

L'Alliance Française de Rio de Janeiro marquera d'une pierre blanche dans ses an-

- M. le Comte de Périgny qui, au cours oïquement, Molière leur montre comment de l'année nous avait déjà donné une Conférence remarquable sur Molière, en l'honneur du Centenaire du génial écrivain, clôtura cette année encore, la série de nos Conférences. Il le fit avec son talent coutumier. Il nous parla des "Châteaux de la A quoi bon ajouter: éminemment patrio- Loire" dont il nous montra les profils dans d'admirables films fournis par M. de Trobriand, président, à l'Exposition Universel-

> \*\*\*
> Il nous reste, Messieurs et Chers Sociétaires, à donner à chacun de vous le témoignage de notre reconnaissance.

C'est la partie qui nous est douce par Toute notre reconnaissance à M. l'Ambas

sadeur de France qui suit avec des yeux attentifs le progrès de notre Œuvre et n épargne rien, ni conseils, ni encouragements, ni visites prolongées au milieu de nos élèves pour que ce progrès soit chaque année plus sensible. Notre reconnaissance à M. le Consul de

France qui lui aussi assista à nos cours, éconfortant maîtres et élèves par sa parole chaude et éloquente. Notre reconnaissance à nos professeurs

Ils ont constaté cette année que l'assiduité de leurs élèves avait été exemplaire et celà es a récompensés, mais nous savons qu leur tâche est parfois ingrate et nous les remercions de s'y dédier avec un dévoue Merci à tous nos Sociétaires et à tous nos

souscripteurs. Grâce à eux nous mainte ions notre œuvre sur les hauteurs d'où elle ne descendra plus. Merci au Conseil d'Administration de l' Iliance Française à Paris, de son puissan

Merci à MM. les Libraires de Rio, MM. Les élèves emportent des volumes de prix Garnier et Briguiet qui, cette année encore,

Merci à M. François Vermylen de l'envoi force serait d'avouer qu'ils sont tous à la gracieux qu'il a fait à l'Alliance Francontinuent des preuves de sympathie et de fois agréables et pratiques, susceptibles de çaise de superbes cartes murales, mettant donner une haute idée de la multiplicité, sous les yeux de nos élèves l'image touj urs chère de notre France.

Par suite des grands succès obtenus à Rio de Janeiro et dans toutes les capitales américaines où ont été établies ses cliniques, le si renommé et unique

SPECIFIQUE BOLIVIEN



pour toutes les affections de la chevelure — CALVITIE, PELLICULES, CHUTE DES CHEVEUX, TEIGNE, EXZEMA, ET POUR FAIRE DISPARAÎTRE LES CHEVEUX BLANCS SANS TEINTURE. Son propriétaire a résolu de venir à S. Paulo pour s' occuper personnellement de sa distinguée clientèle et du public en général. Il a installé son cabinet de consultation à l'

ESPLANADA HOTEL — Appartements ns. 238-240

Ce merveilleux spécifique a été considéré par les autorités sanitaires de Rio de Janeiro et de S. Paulo, comme l'UNIQUE spécifique pour fortifier et faire développer extraordinairement les cheveux, en peu d'applications; faisant disparaître les pellicules; et, dans les cas débilitants où le cheveu perd sa couleur naturelle, le faisant retrouver son état primitif, sans le teindre, parce que toutes les teintures sont mauvaises pour la santé et occasionnent un affaiblissement encore plus grand de la che-

velure, en en détruisant la beauté parce que la dessèchant, et en produisant la calvitie. Le fameux SPÉCIFIQUE BENGURIA n'est pas une préparation chimique. C'est uniquement un composé d'extrait de sucs de plantes, provenant des champs de Bolivie, lesquelles, par leurs qualités curatives, provoquent de grands succès. Pour plus de véracité, nous publions, parmi de nombreux certificats donnés spontanément, celui du Dr. Severo Fernandez Alonzo, ex Président de la Bolivie, ex ministre de son pays en Argentine et au Chili, actuellement chancelier, et celui du célèbre médecin argentin, Dr. Domingo Gelardi:

"Vous me demandez une opinion sincère sur le Spécifique découvert par vous depuis la lecture des reportages relatifs et sur les résultats obtenus par son em-

En réponse, j'ai le plaisir de vous dire que je considère qu'il réunit trois conditions essentielles: l'utilité, la rapidité et l'efficacité. Tout au moins, ce sont les effets que j'ai expérimenté. La chute des cheveux s'est arrêtée, et je les ai vus nouvellement pousser.

Voilà mon témoignage de gratitude, (Signé) Severo Fernandez Alonzo".

"Dès que j'ai commencé le traitement, aux guérisons dues à votre Spécifique, j'ai noté, ainsi que les personnes qui me connaissent, une augmentation progressive et constante de nouveaux et abondants cheveux - ma calvitie datant de vingt ans en arrière.

Désireux de récupérer le plus tôt possible tous les cheveux que j'ai perdus, je continuerai à suivre le traitement. Mon désir est que vous obteniez beaucoup de triomphes comme celui que vous avez obtenu avec moi. Sincères salutation. - (Signé) Domingo Gelardi.

eczéma et cheveux blancs vivent hors de l'Etat de S. Paulo elles peuvent demander des prospectus détaillés à l'unique propriétaire, Mr. ENRIQUE BENGURIA, ESPLANADA HOTEL, S. Paulo, ou au cabinet de consultations installé à Rio de Janeiro, pour faciliter la vente, AVENIDA RIO BRANCO, 185, PALACE HOTEL. Les massages pour dames seront faits par de compétentes dames-masseuses.

Si les personnes affectées de calvitie, pellicules, chûte de cheveux, teigne,

Merci à Mme. Veuve Magnin, mère de notre si dévouée professeur Mlle Magnin. l'envoi de cent livres pour augmenter notre bibliothèque a eu de notre part et de la part de nos élèves l'accueil le plus re-

magnifique appareil de reproductions hotographiques qui a servi pour la Conérence de M. le Comte de Périgny sur Les Châteaux de la Loire". Merci à MM. les Directeurs de l'Asso-

ciation des Employés de Commerce qui,

pour notre distribution des prix, met si gracieusement son Salon d'Honneur à nore disposition. Merci à la Presse du Brésil, à la presse brésilienne qui nous fait large l'hospitalité dans ses colonnes, et à la presse française

de São Paulo et de Rio, non moins prodigue de louanges pour notre œuvre. ont eu l'amabilité de mettre à la disposiion de nos élèves des billets d'entrée sans frais dans leur établissement où ils savent

peur d'avoir oublié quelqu'une de leurs di-Alliance Française.

Subventions

pour Elle si difficiles, nous a profondément | preneur aujourd'hui qu'à £ 8 ou £ 8.10 sh. émus, et les mots nous manquent pour Lui en exprimer notre filiale reconnaissance.

Tous nos cours ayant été fréquentés assidûment, nous sommes heureux de pouvoir adresser à nos professeurs les sentiments de notre plus vive gratitude pourcle zèle et le dévouement apportés dans leurs fonc-

100 jeunes filles et 235 jeunes gens). Le total des souscriptions a atteint la clusion que la seule manière d'échapper à omme de 8:940\$000. la détresse qui s'est abattue sur tous les

# L'unité économique du monde

La saison des grands meetings et banquets maritimes en Angleterre, bat son plein. Des discours très instructifs y sont prononcés par des techniciens émérites, et Merci à M. Alexandre Brigole à la gen- on y sent surtout battre le pouls de l'inllesse duquel l'Alliance Française a dû dustrie des transports maritimes de toutes les nations pélagiennes en même temps.

C'est, par exemple, le 22 février que s' est tenue la 46e réunion annuelle de la Chamber of Shipping, véritable parlement professionnel de tous les métiers dépendants de la mer, qui y avaient délégué exactement 372 de leurs représentants. Après son élection, sir Ernest W. Glo-

ver, qui remplace cette année sir Frederick W. Lewis à la présidence de la C. O. S., a prononcé un long discours inaugural sur la position de la marine marchande et la crise dont elle continue à souffrir profondément dans tous les pays du monde.

L'année dernière, le président sortant Merci à MM. les Directeurs du Cinéma avait exprimé l'opinion que les choses al-Polytheama, M. M. Peignaloni et Cie. Ils laient si mal, qu'on ne pouvait guère imaginer une situation plus mauvaise encore. Sir E. W. Glover déclare à son tour que "l'an passé a prouvé cependant que quelle si bien dans leurs films môler l'utile à l' que fût la profondeur de l'abîme dans lequel la Shipping était tombé, il s'est avéré Enfin, à l'instar des Anciens qui avaient la possibilité d'un abîme toujours plus proédifié un temple "au Dieu inconnu" de fond". Et, à l'appui de son dire, le nouveau président rappelle qu'en 1922 on a vu rinités, nous disons un merci à tous ceux les frêts tomber à moins de la moitié des qui de près ou de loin s'intéressent à l' taux pratiqués en 1921, une mauvaise année pourtant. Aucune économie d'exploitation ne peut avoir pour effet de compenser un tel abaissement de recettes. Aussi, la plupart des expéditions entreprises, n'ont pro-Comme l'année dernière et toujours grâ- curé que des déboires. Cependant, il y a e à l'initiative et à l'intermédiaire de M. une constatation plus lamentable encore : la 'Ambassadeur de France, l'Alliance Fran- dévalorisation du matériel flottant. C'est çaise a reçu du Gouvernement Français une lainsi qu'un nouveau vapeur de charge du subvention de six mille francs. Cette solli- type ordinaire, ayant coûté il y a deux ou citude de la Mère Patrie en ces heures, trois ans de £ 20 à £ 30 la tonne, ne trouve

Toutes les compressions possibles ont été réalisées sur terre comme à bord, afin de tâcher de nouer les deux bouts. Mais ce ne sont pas de ces petits moyens que dépend le salut d'une industrie aussi vitale, non sculement por les îles Britanniques, mais pour l'ensemble du monde habité. Aussi, après avoir parlé du tonnage inoccupé (5,4 anglais; 36 % français; 60 % américain) et de l'entretien de ce matériel improductif, sir E. W. Glover a étudié les Le total des élèves inscrits a été de 335 conditions générales du monde au point de l vue économique, et il est arrivé à la con-

de

## SOULIERS DE CAOUTCHOUC "FANABOR LE DERNIER CRI, DANS SON GENREIII plus



Pour la vente en pros dans les maisons ci-après : Rua José Bonifacio, 38 Alfredo luerner & Cia. Rua José Bonifacio, 38
Rua Florencio de Abreu, 71
Rua Florencio de Abreu. 84
Largo S. Bento, 1
Rua Florencio de Abreu, 49
Travessa do Giande Hotel, 1
Rua Joae Ericcoli, 22
Rua Florencio de Abreu 18
Rua S. Bento, 7 B. 4 Barros & Cia. Costa, Moniz & Cia. Edmundo & Camillo Metzger Hugo Dornfeld & Cia. João Jorge, Figueiredo & Claster Compos Leite

J. Campos Leite

M. V. Levy Frères & Claster Character Claster Claster Character Claster Character Character

Fabrica Nacional de ARTEFACTOS DE BORRACHA RUA JOSE BONIFASIO N.º 7 - Sebr. - S. PAULO

Spécialités: Voies urinaires, maladies de femmes et accouchements. Résidence: 16, R. de S. Luiz—Tél. cidade 1066 Cabinet: 34, R. de S. Bento—Tél. central 3.451 2 Heures: 13 à 16.—On parle français.

Dr. Nelson Libero ex-assistant du prof. Lejars

Hôpital Saint Antoine - PARIS MALADIES DES FEMMES -- CHIRURGIE GÉNÉRALE

RUA LIBERO BADARO', 167 Tél. Centr.: 5-6-6-4 RES., RUA MARTINICO PRADO, 27 Tél. Cid.: 2-1-2-3

c'est d'organiser une coopération générale à travers le monde, le plus tôt possible.

Il est devenu évident que nonobstant leurs différences raciales et leur particularisme, toutes les nations du monde se trou vent aujourd'hui dans un tel état d'interdépendance, que le mal de l'une ne tarde pas à devenir l'inquiétude de l'autre, sinon une menace qui peut aller jusqu'à la ruine. N'y aurait-il pas une question de diathèse pour les peuples comme pour les individus? On sait que les porteurs de microbes peuvent causer des désastres sans succomber eux-mêmes!

Mais si la solidarité économique du monde civilisé est à peu près aujourd'hui reconnue par tous, les aspirations politiques et raciales n'en continuent pas moins à s' opposer, et quelquefois d'une façon irréductible, à la réalisation, ou simplement à une évolution pratique vers l'unité économique universelle. Et c'est ainsi que la tendance des groupements politiques ne laisse pas de reculer d'une façon déconcertante le développement naturel des forces profondes desquelles dépend l'avenir de l' humanité sur toute la planète. Oui, pour que nous progressions malgré notre écrasant fardeau d'après-guerre, il faudrait assurer l'ajustement croissant des intérêts politiques et de races, et arriver à les faire marcher de concert avec le développement de l'interdépendance économique interna-

A vrai dire, on a commencé de travailler dans ce sens, tant au point de vue national, qu'au point de vue international. Nous avons ici, depuis longtemps enregistré ce mouvement en rendant compte des travaux de l'International Chamber of Commerce de l'International Law Association, et du Comité Maritime International.

Pareillement, il serait bon, que non seulement les banquiers du Vieux-Monde, mais aussi ceux du Nouveau-Monde étudiassent ensemble, dans un esprit largement humain, les problèmes financiers inséparables de la renaissance du commerce international. C est de telles assises que peut et que doit naître une opinion publique mondiale suffisamment éclairée, pour soutenir la mise au point des efforts synergiques, sans les- de 350 fr. Aujourd'hui, il n'est plus ques- assurer l'existence de l'enseignement libre, quels nous continuerons à glisser sur la planche savonneuse, vers un chaos toujours plus inextricable.

Sir E. W. Glover a raison, les peuples ont plutôt besoin d'avis compétents sur la finance et le commerce, que d'éloquence politique. Multiplions donc les organisations domestiques, aussi bien que les congrès internationaux d'hommes d'affaires. Que chaque nation se développe selon ses propres lignes économiques, et que le commerce entre tous les peuples, soit renforcé et encouragé sans tenir compte, autant que faire se peut, de leurs frontières politiques. Car il faut se rendre à l'évidence que désormais personne n'arrivera autrement, à

arrêter l'appauvrissement du monde. Sir E. W. Glover a dit excellemment:-'Sous quelque drapeau que nous vivions et quelles que soient nos affinités en tant que nations, il faut que nous arrivions à penser internationalement en nous souvenant toujours de l'inévitable interdépendance de nation à nations - car les réels intérêts de l'une, sont les réels intérêts de toutes. La paix est indispensable à chaque communauté, et la richesse sacrifiée pour la poursuite de la Grande-Guerre, ne peut être reconstituée que par le retour des peuples à la santé économique. Nous savons maintenant, et aucune nation ne devrait plus jamais l'oublier que, war is waste, la bondance est fille de la Paix".

D'où la nécessité pour tous, de consacrer de plus en plus le meilleur de tant de belles forces intellectuelles à la réalisation de l' unité économique du monde. Tous les au- juste tout de même de tuer les oiseaux intres bienfaits de la civilisation viendront en bénédiction par surcroît.

En proclamant cette vérité comme connons d'analyser d'une manière un peu trop cursive, le président de la Chambre de Navigation de l'Empire Britannique ne pouvait que recueillir l'unanime acquiescement de ses distingués confrères, et l'accord subséquent des hommes de toute couleur déjà capables de penser en citoyen du monde. Commandant G. BOURGE

## Notes Financières Brésiliennes

— Durant les 8 dernières années, on n'a par an. Notre ministre actuel vient d'ordonner qu'il soit frappé pour 45.000 con-

de coton sur une échelle colossalle.

- Le funiculaire du Mont Serrat. - La firme Domingues Pinto & co. de Santos vient d'acheter les droits relatifs au funiculaire du Mont Serrat, pour la somme de tenu à feu Mr. J. Charvolin, qui dût susration de guerre.

- La propagande en faveur de la culture du coton, se poursuit, dans l'Etat de Sta. Catharina, avec une activité de jour en jour plus grande. Cette propagande est dirigée et subventionnée par le gouverne- 1770, on remet de sa part l'anneau de fianment de l'Etat, qui a engagé dans ce but cailles à l'archiduchesse Marie-Antoinette, un ingénieur agronome, Mr. Guillaume Re- princesse qui devait être la cause, plus ou

— Les travaux du pont gigantesque de- juin 1770, fêtes à Paris à l'occasion de son grand nombre dénotent le philosophe, l'obser- nière année: Visite de Mr. Alves en Espagne; vant relier Florianopolis au continent avan- mariage; par suite de l'écroulement des vateur et les plus grandes qualités de l'esprit cent rapidement. Les premiers piliers, du tribunes au feu d'artifice il y eut plus de et du cœur. côté du continent, sont déjà achevés. [1.500 morts; 21 juin 1791, fuite à Varen-

du Brésil en banque d'émission de la Ré- La Commission de la Convention qui avait entre toutes les mains, mais devenir le livre Royale assista; Fête de la Race; Concours publique, vient d'être signé, à Rio, par le conlu à la peine de mort était composée de chevet de tous ceux qui veulent être "l' Représentation au bénéfice des victimes du reuse situation sur le bord de cette mer inéluctable. Rien ne plus, rien de moins. Gouvernement Fédéral et par la Direction de 21 membres. Plus près de nous un des élite". du dit Etablissement.

\_ Le "British Bank" va inaugurer in- diaire des chercheurs et les curieux" a re- tres". — Dans ce livre sobre et puissant, de Genève; Comité officiel du Livre; Congrès cessamment une nouvelle agence à Juiz de levé l'influence du chiffre 7 dans la vie l'auteur évoque l'époque des dragonnades, la Américaniste de Rio de Janeiro; Centenaire appelle "La Riviera", à laquelle tout le

— Par décret N° 16019 du 25 avril, l'in-dustriel Bento Berillo de Oliveira a obtenu que en 1857. Il fut élu président de la Ré-

Bento Loeb BHOUTERIE of ORFEVRERIE Pierres Précieuses - Horlegerie

30, Rue Drouot - PARIS 82. Rua 15 Novembro - 8. PAULO

a jouissance des travaux d'amélioration du port d'Ilhéos (Bahia). Le même décret a approuvé le devis des travaux à exécuter, dont le montant s'élève à 4,600:200\$000. - Le mouvement bancaire total de la

place s'est élevé, au cours du mois de mars, au chiffre total de Rs. 3.362.782:098\$896 contre Rs. 3.332.742:028\$624 le mois préédent. Le mouvement de caisse, en monnaie courante, s'est élevé à lui seul à... 298.142:937\$183, contre 340.418:323\$392 en février.

- Le 3 courant ont eu lieu à Paris les assemblées ordinaire et extraordinaire an oncées des actionnaires de la Banque Fran çaise et Italienne pour l'Amérique du Sud Le bilan et le rapport relatifs à l'exercice

1922 ont été approuvés. Un dividende de 13 % sera distribué partir du 1er Juin, ce qui correspond mpôts déduits, à fes. 52,98 par action an ienne, et à fcs. 45. — par action nouvelle Le fonds de réserve a été porté à fcs 39.500.000, — et fcs. 3.800.000, — solde du compte profits et pertes, ont été repor-

Le nombre des administrateurs a été por

té de 21 à 25. - Espirito Santo 1908. - Une proposi tion inacceptable. - Une récente circulaire de l'Association Nationale des Porteurs Français de Valeurs Mobilières fait connaître les dernières propositions que l'Etat d Espirito-Santo "envisage de présenter" aux porteurs d'obligations de son emprunt 5 % 1908, dont le service est en suspens depuis

Ces propositions comportent, en substan ce, une offre de rachat des obligations en circulation avec le coupon nº 9 du 5 octobre 1914 attaché, au prix de 320 fr. Ce rachat, qui serait effectué en trois versements (le premier de 120 fr., le 30 juin 1923, les terait pour les obligataires l'abandon des intérêts arrièrés ainsi que la remise de leur de chercher à l'entraver.

L'Association n'a pas voulu prendre sur elle de recommander ce plan aux intéressés; elle se borne à organiser une sorte de referendum parmi les porteurs, et le Comité de Défense se ralliera à la résolution approuvée par la majorité des obligataires. Si ceux-ci acceptent de pareilles propositions, ce sera vraisemblablement par lassiplus un titre de rente intérieure de 6 % né en plusieurs échéances.

Cette offre est d'autant moins accepta ble qu'au dire des messages présidentiels la situation économique et financière de l Etat d'Espirito-Santo est bonne et à per mis de mettre de côté les sommes nécessa res au service régulier de l'emprunt. Les démêlés de l'Etat avec la banque émettrice aujourd'hui en faillite, que l'Etat allègu pour se dérober à ses engagements, ne re gardent pas les porteurs de bonne foi qui ont acquis leurs titres à l'émission ou en Bourse, et ne sont qu'un mauvais prétexte pour ne pas payer. — (La France Econo-

# "BILLET PARISIEN"

Alors vous croyez vraiment que lord Carnavon est mort parce qu'il a été troubler dans son tombeau le vieux Tut-ank-Amer qui reposait tranquillement au milieu d es richesses depuis quatre mille ans?

Vons rencontrerez des centaines, des milliers de Parisiens qui le pensent. Ils n veulent pas admettre que l'égyptologue pu être atteint d'une grippe quelconque comme nous tous, grippe qui aura mal tour né. Non, non, vous disent ces superstitieux guerre c'est le gaspillage, tandis que l'A- et la preuve c'est que l'esprit du vieil empereur avait prévenu le profanateur de sa épulture en étouffant un joli serin en age. La pauvre bête n'avait pourtant rien fait à personne et le pharaon n'est pas nocents pour punir les hommes qui l'importunent dans son sommeil dernier. C'est omme le vieux bon Dieu des catholiques clusion au généreux discours que nous ve- qui en nous imposant le fameux péché originel, punit l'humanité depuis des milliers l'années parce qu'Adam a mangé la pomme. Nous sommes pourtant bien innocents

de cette gourmandise ancestrale. Il est d'ailleurs inutile de raisonner, ceux qui croient à ces histoires ne seront convaincus par rien ni par personne. Léon Bloy, qui était un catholique spécial, traitant les curés comme du poisson pourri juoiqu'il fit la communion tous les matins, déclarait avec une conviction d'apôtre renfrogné que les grandes catastrophes de feu arrivaient toujours en mai et il cifrappé que 8,000 contos de reis en monnaie tait l'incendie de l'Opéra Comique (25 mai), l'incendie du Bazar de la Charité (9 mai), la catastrophe de Saint-Pierre-et Miquelon qui fit plusieurs milliers de vic-Le Brésil va augmenter la plantation times (8 mai). Le célèbre pamphlétaire lonnait d'autres dates de mai signalées par des désastres moins importants.

Il en est qui ont la terreur des jours et des nombres. Le moi dernier, nous avons eu un vendredi 13, jour néfaste e 34:000\$000. Cette entreprise avait appar-chiffre mandit pour certains crédules. Vous ne leur auriez fait entreprendre ni pendre les travaux au moment de la décla- un voyage ni une affaire importante ce vendredi-là; ce qu'il y a de certain, c'est que ce jour là les recettes des théâtres ont

Pour Louis XVI, on a remarqué que le chiffre 21, lui était néfaste. Le 21 avril moins volontaire, de tant de troubles; 21 - Le contrat transformant la Banque nes; 21 janvier 1793, sa mort sur l'échafaud.

du Président Carnot.

icle 7 de la Constitution. Il fut assassiné, Lyon, à 57 ans, la 7e année de sa pré idence, dans une voiture où il y avait 7 personnes ( quatre dans l'intérieur, un co cher et deux valets); c'était un dimanche e 7e jour de la semaine, par un italien (7 ettres) nommé Caserio (encore 7 lettres). Enfin il fut porté triomphalement au Panthéon, le 1er juillet, qui est le septième mois de l'année, 7 jours après sa mort. Ce ne sont là, évidemment, que des coïn-

éconcertantes. Nous pourrions en citer bien d'autres.

JEAN-BERNARD.

#### Autour de l'école

A côté de l'enseignement d'Etat, il exis-, en France, un enseignement libre, qui plus souvent, est un enseignement canolique. Il reçoit dans ses écoles le cinquième environ des enfants, soit 900.000. e chiffre atteste son importance.

Avant la guerre, certains sectateurs de anticléricalisme faisaient campagne en faeur du monopole de l'enseignement a profit de l'Etat. C'eut été la fin de l'eneignement libre. Heureux signe des temps n'est plus question du monopole. L'union sacrée de la guerre a laissé dans les pays assez de traces bienfaisantes, pour que nul n'ose et même ne désire réveiller les luttes religieuses dont l'enjeu serait ici l ime des petits enfants.

C'est, tout au contraire, d'une sorte de collaboration entre l'enseignement libre et 'enseignement d'Etat, pour le plus grand bien de l'éducation nationale, que l'on parle chaque jour davantage. Reconnaissant les ervices si éminents et si précieux rendus deux autres de 100 francs chacun, les 31 par l'enseignement libre à cette éducation, décembre 1923 et 30 juin 1924), compor- on se préoccupe, en de nombreux milieux, de lui apporter une aide efficace, au lieu

Ce serait justice. La guerre n'a-t-elle pas, d'une façon tragique, témoigné en faveur de l'ardeur, de la générosité, du patriotisme des générations élevées dans l'enseignement libre?... Combien de grands chefs mais héroïques soldats sont sortis de ses écoles! Ils ont rivalisé, dans une noble et inférieure aux chiffres qu'on avait mis en qu'au sacrifice total de la vie. Au premier avant précédemment. En 1920, le message rang de ceux-ci, qui, d'ailleurs, pendant l

Un grand nombre de catholiques, pour me bénéfice.

aux hommes tous prétextes sont bons po exercer leur goût de la destruction, ne rebut point le lecteur. C'est que le récit de M. Pierre Devoluy, que n'entache aucune éloquence fa cile, est imprégné d'une gravité presque bibl que: contés par lui les malheurs des rebelle raqués prennent la grandeur des tribulation

Éclipsant d'ailleurs à nos yeux charmés le Noté, entre autres choses: Ludions (L.P. Fai eflet des incendies, se détache sur ce fond de campagnes dévastées et de villages en flam nes la radieuse image de Florette, la virginal héroïne qui accompagne dans leurs chevau chées les Osards irréductibles. Inspirée par idences, mais elles encouragent ceux qui esprit, elle prophétise aux assemblées, ranilaissent aller aux jeux des probabilités mant l'espoir, réchauffant les tièdes, consolant es affligés. Tant de grâce et de jeunesse r échappe pas à l'implacable destruction: Florette meurt écrasée dans l'écroulement d'un our aux côtés de celui dont elle fut l'épous

e cœur sinon de chair. Dans ce livre austère et captivant où retenti 'écho des psaumes de Théodore de Bèze, auteur a ressuscité avec amour le vieux lan gage cévenol. De telles entreprises ne von pas sans danger et souvent ces reconstitution e sont que jeux d'érudits, sans plus. Cet écue 'existe pas pour M. Pierre Devoluy, Le parle de ses paysans a la grâce et la force des choses naturelles et c'est lui qui donne à maintes pages lu Psaume sous les étoiles tant de saveur e l'attrait. Sans doute ce vigoureux langage -il été détruit avec les moissons et les fermes aussi au grave intérêt que nous trouvons à lir 'ouvrage de M. Pierre Devoluy se mêle-t-il cett ombre d'amertume, sans laquelle d'aucuns pré tendent qu'il n'est pas de plaisir parfait. - La fontaine des amours, par G. Reval. e nouveau roman de Gabrielle Réval, l'auteu

e L'Infante à la rose et de Cœur-Volant es omme son joli titre l'annonce, une œuvre ple e de jeunesse, de grâce et de passion. Une intrigue riche en péripéties romanes ques met aux prises deux grandes amoureuse une comédienne et une paysanne, qui se di

putent un cœur trop charmant. La fontaine des amours (Flammarion, é eur, 26, rue Racine, Paris, un volume in-18 l'est pas seulement une œuvre frémissant le poésie, c'est un curieux tableau de mœur portugaises qu'anime la sombre ardeur de race. Et c'est l'évocation amusante d'une vi le bohème dont les héros sont des étudiant de Coïmbra.

#### Le Poivrier

La culture de cette Piperacea a com iencé, dans le district de Bananeiras, Etat de Bahia, en 1884, époque à laquelle or olanta un seul pied.

Aujourd'hui, ce district possède 20.00 plants de poivriers, tous issus du plant ori-- Foch tout le premier - ou de simples ginaire, qui existe encore, à Bananeiras. Ces poivriers sont traités comme cultur subsidiaire, entre les plants de café. 10.000 fraternelle émulation, avec leurs camara- environs sont actuellement en fructificatitude d'attendre. L'offre de l'Etat d'Es- des de l'enseignement d'Etat pour la dé- tion; ils donnent une production moyenn pirito-Santo est, en effet, dérisoire, et très fense du pays, jusqu'au don du sang, jus- de 80 arrobas, mille pieds produisant en

Faite conjointement avec celle du café du président proposait la liquidation de cette même guerre, ont tenu haut et ferme, cette culture ne revient guère qu'à 4\$000 l'émission moyennant la remise de 16 mil- devant l'étranger, le drapeau de la France, pour 1.000 pieds (dépense représentée par lions de francs en espèces et de 12 millions ne trouve-t-on pas le maître le plus émi- le travail d'attacher la bouture à un tu- de bouges! On y voit le Vieux Port entre en titres 5 %, ce qui donnait par obliga- nent de notre enseignement libre supérieur: teur). Il faut ajouter, pour la récolte et le

Comme tuteurs, on emploit des manguiers tion que du versement de 320 fr., échelon- réclament donc la répartition proportion- les jaqueiras, les plantes destinées à don



Développés, fortifiés, embellis avec la

# Du Docteur G. RICABAL

Le seul Rémède qui, en moins de deux mois, assure le développement et la fermeté des SEINS, sans causer le moindre mal à la santé de la FEMME.

foir le prospectus qui accompagne chaque boîte En vente dans toutes les pharmacies, drogueries et parfumeries de S. PAULO. AVIS - Envoi recommandé par la Poste, pour n'importe quelle partie du Brésil, moyennant la somme de Rs. 12\$000, envoyée par lettre avec valeur declarée, à l'Agent Général J. DE CARVALHO—Caixa Postal n. 1724—Rio de Janeiro.

des écoles libres au budget de l'Etat au cesse de produire après 15 ans. tion de prêts d'honneur accordés aux étu- plantes. études, étudiants de l'Etat et étudiants libres sont égaux. Il n'y a pas longtemps encore, M. Ferdinand Buisson lui-même, député radical et libre-penseur, qui fut jala Chambre l'égalité de tous les écoliers sans distinction devant les secours accordés par la Caisse des écoles. Pour l'éduca- du Portugal. tion physique, il est entendu que des terrains de sport seront mis par l'Etat à la disposition des écoles libres, comme de ses propres écoles, etc... Enfin, parmi ceuxlà même qui n'admettent pas la répartition proportionnelle scolaire, en raison de son aractère absolu, plusieurs réclament que l'Etat accorde des subventions très larges aux écoles libres dont il aurait pu vérifier lui-même la haute valeur pédagogique... Il y a donc là une idée qui fait actuel-

force morale, pour les peuples comme pour es individus, n'est-ce pas l'âme de leur

Livres de la Semaine

-Jean-Bernard. - 365 Pensées. - Eugène Figuière, éditeur, 17, rue Campagne-Priemière, Paris - XIV. - Tous nos lecteurs connaissent le brillant journaliste qu'est Jean-Bernard, et plémiste vient de publier un nouveau livre, clair de ses extraordinaires qualités d'écrivain et d'observateur. Parmi ces 365 pensées — une par jour - aucune n'est vulgaire, et le plus

viaire laïc": excellente comparaison car ce Pedro) et la séance de musique dirigée par le recueil de pensées devrait être non seulement maestro chilien Allend, à laquelle la Famille

lutte des gens du roi contre les huguenots, du Cano; Revue. l'autorisation pour la construction, l'us et publique le 17 mai 1894, en vertu de l'ar-longue suite d'horreurs qui nous montre qu' et des vers de E. Aubé, P. Auradon, G. Aves- parcours admirable, distance 28 kilom., en- avaient

nelle scolaire, c'est-à-dire la participation ner de l'ombre aux caféiers. Le poivrie prorata du nombre de leurs élèves. A dé- Un des avantages de cette culture c'es faut de cette réforme totale, sur laquelle qu'on n'a pas encore observé de maladie on discute beaucoup, des réformes partiel- sur les poivriers. Seules, les pluies très

## Accusés de Réception

- Camara Portuguesa de Commercio e In dustria. - Av. Rio Branco 117-3 - Caixa 1565. dis le principal collaborateur du ministre Rio. — Nous venons de recevoir le bulletin de Jules Ferry, n'hésitait pas à défendre, à cette importante association: comme toujours est bondé de renseignements du plus haut ntérêt, et d'articles de grande valeur, dont de palpitants épisodes héroïques de l'histoire

> - A Lavoura, Nº 12 et 13 - Décembre 1922 et Janvier 1923, 26ne année. Rua 1º de Março Nº 15. Rio. — Nous avons reçu ces excellents ulletins de la Société Nationale d'Agricultur ontenant tous force articles de premie rdre parmi lesquels nous notons la fer nentation du cacad; l'extraordinaire richess u tabassu, et d'au res encore tous plus inté essants les uns que les autres montrant à nerveille toutes les richesses du Brésil. Pu blication du tout premier ordre.

- Paris Elégant. Publication Gaston Drouet, exclusivement parisienne, 6 Rue Ventadour .-Paris. - Nous avons le Nº de Mai de cette ement son chemin dans les esprits et mê- édition de luxe qui est réellement tout ce qu'i me dans les institutions. La France, mora- y a de beau. Planches en couleurs des plus lement ne peut qu'en bénéficier. Or, la artistiques, patrons ravissants, dessins, travaux et textes de premier ordre, c'est la plus bell propagande de modes françaises que l'on puisse

- Union Ibero-Americana - Recoletos, 1 Madrid. - Nous avons reçu le "Mémoire" d ette Association, initiatrice, il y a près de 0 ans, de la propagande destinée à diffuse plus élevé et le plus transcendental des idéals e l'Espagne: celui de resserrer ses relation iorales et matérielles avec les peuples ibére méricains. La vie de l'"Union Ibero-America na" est vigoureuse; la preuve principale el est dans ses relations avec l'Amérique, refle ées d'une façon matérielle dans les publica tions que, en échange de celles qu'elle édite apprécient l'à - propos et la justesse de coup elle reçoit de tous les peuples hispano-amér l'œil de ses "Billets Parisiens". Or, l'illustre cains, et dans les œuvres nombreuses qui arri vent à sa bibliothèque offertes par des écr

vains d'Amérique.

Les épigraphes des chapitres que contiene mémoire, donnent une idée de la gestion méritoire de cette entité, au cours de la der actes publics sociaux (parmi lesquels se trou vent les notables conférences de l'Evêque de Chili; action sociale en rapport avec les escollaborateurs de l'inappréciable "Intermé-le le Psaume sous les étoiles, par Pierre pagnols résidant en Amérique; Congrès du Devoluy. — (Prix littéraire de "Belles Let-Commerce espagnol d'outre mer; Conférence

"Osards" ou "Camisards". C'est un terrible ta- La Pensée Latine. - 30, bld. St Michel -

Prof. RUBIAO MEIRA

CLINIQUE MEDICALE

Consultations: RUA LIBERO BADARO', 140 DE 13 à 16 HEURES

que, R. J. Beaudoin, A. Billod-Morel, J. R. Ca ron, H. Chomet, M. Delorme, L. Ferry de Pigny G. Gallon, E. Gilba, E. Groso, F. Guilloteau A. Guyot, C. de Horion, R. Joséphin, A. Lauri A. Mas, R. Muzellec, A. de la Perrine, R. Ray naud, G. Roze, J. Royat, Luc Sallustre. Intentions — 7 rue de l'Odéon, Paris
 VI — Plein d'intérêt, comme à l'ordinais

gue); Milou Lézert (M. Yell); Essor (P. Le clère); Semaine Sainte (Gabriel Miró); etc. - France Amérique Latine - 82, Champs Elysées — Paris. — Cette si intéressante revue mensuelle est bondée d'articles de grande ac tualité. Le dernier numéro qui vient de nou parvenir, intéresse particulièrement le Brési car deux importantes chroniques lui sont con sacrées: une relative au "Congrès d'Agricul ture de Rio de Janeiro", par Victor Cayla; "Produits du Brésil, le caoutchouc", par

- Le Crapouillot - 3, place de la Sorbonne Paris. - Le dernier numéro paru est plein intérêt, et, chose rare, passionne toutes le classes de la société: car il est consacré au c néma; et il est même difficile d'imaginer un étude plus vive, plus exacte, mieux poussé - Theatro & Sport - Praça dos Governa lamment dirigée par Lino Ferreira, acquier de jour en jour plus d'importance. Le dernie numéro paru, en particulier, déborde d'intérêt

#### **ANNÉE 1922** IX

Impressions de voyage en Europe

Grasse, délicieusement située sur le pen hant méridional du Rocavignon, qui présente un très bel amphithéâtre, est asse régulièrement bâtie dans sa partie occidentale, tandis que le reste de la ville offre un labyrinthe de rues malpropres, de lon gues rampes obliques et d'escaliers diffi ciles à gravir. Le climat de Grasse est ur des plus doux de France. Au S. de la ville s'étend une place couverte d'oliviers, le orangers et les citronniers croissent en plei ne terre et leurs fruits mûrissent parfaite ment. La promenade du Cours est ornée d'une fontaine monumentale, d'où l'on admire le magnifique panorama des environs. Passage à Toulon et arrêt à:

coût total est d'environ 104 milliards de francs (papier), ou, grosso modo 35 miliards de francs or, c'est-à-dire quelques 4 milliards de £. Plus de la moitié de cette somme a déjà été dépensée, en fait. Nous Marseille. Spectacle grandiose à l'extrêmidevions recevoir, si les propositions des ex-Ité de la jetée de la Joliette au sommet du perts Anglais avaient été acceptées, quel phare. Cette mer immense, dont les couleurs que 1.080.000.000 £, de ce chef (voir l'ar éblouissantes changent à toutes les heures icle de tête du Times, du 5 janvier 1923) du jour; ces steamers couronnés de noirs c'est-à-dire à peu près vingt sept pour cent panaches de fumée; ces lourds voiliers dont les mâts, hauts comme des tours de cathé- de nos débours effectifs, pour la restauration de nos terrains agricoles, de nos villes, de drale, complètement couverts de toile, ne nos moyens de communications et de no suffisent pas à les pousser dans le vieux industries bouleversés et détruits! Aucun port et qui se font péniblement remorquer Anglais de sens commun, et au cœur bier Tout cela éclairé par la lumière étincelante d'un Soleil du Midi. Les rues du vieux placé, n'aurait pu accepter une pareille proposition et une pareille perspective Marseille, sont affreuses, étroites, escarpées et grouillantes, exhibant la plaie hideuse Nous non plus. Comparaison des impôts en Angleterre es du paupérisme sous forme de coupe-gorges en France. - Un dernier mot à ce sujet les forts de St Nicholas et la citadelle et C'est une conviction courante, en Angletion un peu plus de 400 fr. espèces et une Sa Grandeur Monseigneur Baudrillart, rec- triage, une dépense de 3\$500 par arroba. de cette dernière, on apreçoit les quais, terre et ailleurs, que la France est beauobligation de 320 francs. En 1921, on a teur de l'Institut catholique de Paris, membre de la Grande-Brede la Grande-Brede la Grande-Brede la République Argentine rue de Rome jusque vers la Place tagne et nous avons reçu des observation Castellane, à gauche le Cours Belzunce ad nauseam à cet effet, de la part d'une certaine section du Parlement et de la pres jusqu'à la Porte d'Aix (Arc de Triomphe) tout droit allées Meilhan, boulevard de la se britanniques. En fait, comme ma lettre du 17 décembre dernier au Président de Madeleine, Longchamps, et à côté Jardin Zoologique. Les plus belles fontaines sont la Fédération des Industries Britanniques celles des allées Meilhan, des cours Belzunce l'expliquait, je crois, d'une façon tout et St Louis, des places Castellane et St fait claire, nous sommes, si l'on tient comp Michel, Le jardin du château Borelly situé te, comme il faut le faire, du revenu natio à l'extrêmité du Prado, est vaste et très nal respectif, plus imposés en ce qui conbien dessiné, ce jardin n'est séparé de la cerne les impôts indirects en France qu'en mer que par le Champ de Courses. La Angleterre. Quant aux impôts sur le revemagnifique promenade du Prado, formée nu, et la richesse accumulée (impôts successoraux, etc...), si l'on compare, ainsi l'une quadruple rangée d'arbres, comnence à la Place Castellane et va jusqu'à qu'il est logique et juste, les revenus ayant la plage; elle est complétée par une belle la même puissance d'achat en France et Guarujà, à propos de la récente visite à route qui achève le circuit autour de la en Angleterre, la différence est insignifian- cette plage de Mr. le Président de l'Etat. te. La taxation combinée, sous ces deux colline de Notre Dame de la Garde, rejoignant la ville dans les environs du Port chefs, représente, pour un ménage avec St Nicholas, Les allées de Meilhan situées deux enfants, d'une famille de bonne bourau centre même de la ville s'étendent du geoisie ordinaire: 2|9mes du revenu annuel partie évidemment de la "Companhia Guanaut de la rue de Noailles au cours de Long- en Angleterre et 2 11mes en France. En- rujá", intéressée à attirer l'affluence vers hamps, qui est lui même planté de beaux fin, quand on parle de l'impôt sur le rearbres. En outre du précité cours Belzunce, on voit la plaine St Michel, le square de la que nous avons en France à la fois l'impôt

global sur le revenu et les impôts sur les Bourse, la magnifique rue de Noailles, procoupons, qui peuvent varier de 10 à 25 % ongée par cette historique Cannebière juset qui doivent être ajoutés à l'impôt global qu'au quai. Les autochthones de l'ancienn equel est seul perçu en Angleterre. Phocée sont infatués de leur Cannebière, et le propos y relatif de l'un d'eux a été rendu France. L'indice du prix de la vie. - Nous élèbre par sa naiveté vaniteuse en réponse avons aussi entendu beaucoup parler der à une question qui lui était faite au sujet nièrement de la richesse de la France. Na de ses impressions de voyage à Paris: "Pas mal en vérité, dit-il, mais si Paris avait une Cannebière, ce serait un petit Marseille!' Les rues Ferréol, de Paradis, de Rome sont jours été très économe. Mais, deux chiffres neurs, mon fils José Guarany Marcondes intéressantes par leur trafic commercial, vont mettre les choses au point. L'indice les ont été accomplies déjà. Devant la ques- abondantes peuvent occasionner la mort des L'Exposition Coloniale est d'un grand in- général du coût de la vie en 1923, comtérêt et le serait davantage encore s'il y paré avec les derniers chiffres d'avant le avait une meilleure organisation, les pavil- guerre (Juillet 1914 = 100) était de 330 que, tout d'abord, le temps se chargeât, d lons n'ouvrant que de 10 heures à midi et à 380 en France, suivant les localités (1). de 3 à 7; ce réglement défectueux, gaffe Il était de 150 en Angleterre! Nous ne pouvons pas nous passer des compensations que du fonctionnarisme, est vivement critique 'Allemagne nous doit, et dont elle s'es

par le public. Que dire du Palais de Longchamps, chef systématiquement évadée pendant quatre d'œuvre d'une architecture grandiose et ans dans une mesure inadmissible. d'une symétrie artistique, réunies à la combinaison savante de ses Parcs et à la disposition heureuse de ses jets d'eau?

Mais où la vision s'offre un véritable régal, c'est sur le parcours idéal de la Corniche | à stabiliser le mark, sans aucune garantie (tramway circulaire No 1 et 2) dominant la substantielle que les mesures que nous es Baie, flanquée de magnifiques villas, plongeant sur les eaux vermeilles de cette par- en vigueur. Ces mesures devaient être détie de la Côte d'Azur. Ces sites charmants cidées, nos pas par la Commission des Réornant cette belle promenade du Prado, parations, conformément au Traité de Verfont de Marseille, une ville pleine de gaieté sailles, mais par un organisme entièrement et d'exhubérance. Avant de quitter cette dernière étape de la Côte d'Azur, qu'il soit p. cent des réparations étaient dûes (Franpermis de saluer avec enthousiasme cette ce, Belgique, Italie) risquaient de voir leurs ncomparable région "La Riviera". Cette propositions repoussées grâce à la majorité route est l'une des voies les plus agréables parmi lesquelles on puisse se rendre de Nice en Italie. Elle côtoie sans cesse le bord le débiteur en personne! Une combinaison de la mer qui, en cet endroit est appelé la véritablement extraordinaire; d'autant plus Riviera du Donant. Tantôt elle s'enfonce extraordinaire qu'à part le Président en dans des bois d'oliviers, tantôt au contraire, elle s'élève sur la cîme des monts, d'où Reich), tous les autres membres du noualors elle commande un horizon immense; veau Comité qui devait décider les solud'autres fois, elle traverse les villages semés tions, devaient être des financiers entre les en grand nombre sur la côte, ou bien se mains desquels la vie même des Nations infraye un passage à travers des montagnes de marbre. Mais partout elle est pittores que, variée en aspects, offrant d'un côté le ceptable, nous sommes allés dans la Ruhr spectacle de la mer, de l'autre celui d'une pour prendre une garantie matérielle de végétation tropicale, aussi ce quai de la réforme et pour la conserver jusqu'à ce Méditerranée est une promenade plutôt qu' que nous ayons enfin l'assurance, par les une route. La Corniche a, sur les passages à travers les Alpes, l'avantage d'être libre en toute saison; à certains jours seulement cuter les réparations qu'elle nous doit : et, les torrents descendant des montagnes, à ceci, non seulement pour notre profit, la suite des grandes pluies, en suspendent ou plutôt pour notre rétablissement momentanément la circulation: tout le long mais, ainsi que nous l'avons toujours dé-on voit s'échelonner les petites villes de claré, pour le bénéfice de tous les Alliés, Je vais narrer et commenter l'évènement Monaco, Menton, Oneglia, Albenga, San même de ceux qui n'ont pas vu le moyen en des articles qui vont suivre, et sur les-Remo, Savona, toutes dans la plus heu- de nous aider dans cette tâche difficile mais quels j'appelle l'attention de toutes les mèsi attrayante. Jamais adieu, mais au revoir, chacun est tenté d'exclamer en prenant congé de cette région idéale et unique qui s' monde se fait une fête de rendre hommage. prend in

(1) Cet idice était même de 447 si l'on moyen pour les dix années e. Il faut noter en effet que Aix en Provence. En électrique de la avant la 4, les menaces de guerre place de la Bourse de Marseille, par un déjà en er les prix.

trée notable par le superbe Cours Mira

beau, à la route ombragée, formée de bor

nombre d'arbres en plusieurs rangées, em

belli de quelques fontaines artistiques. Ma-

gnifique cathédrale, datant du XIe siècle

thermales. Après avoir traversé la Camar

gue, le chemin de fer oblique vers Narbon

ne, dont l'industrie vinicole fait de sensi

bles progrès, ville située au milieu d'une

Cette. Sa rade occupe une superficie de

85 hectares, protégée par une jetée courbe

de 500 mètres de long, dite brise-lames

beau pont bordé de quais qui ont un dé-

reloppement de 12 kilom, communiquan

avec l'Océan par le Canal du Midi, avec

Beaucaire. Vue générale du Mont St. Clair

et le quai de Bosc. On y admire au solei

couchant des effets curieux du reflet des

originalité de cette petite Venise française

du Sud, dont la plage par contre est dénué

Perpignan, aspect pittoresque, partie sur

olline peu élevée, partie dans une plaine

vaste et fertile, arrosée par la Têt et la

Basse, et d'où l'on demêle entre les cîmes

des arbres la chaîne éloignée et majestueu

Pourquoi la France est dans la

Ruhr

(Suite)

Ce que les propositions britanniques nou

Quant à ces débours, précisément, de la

ion, approximative naturellement, de leur

Conclusion.s — On nous offrait, parmi d'

autres choses dont quelques-unes accepta-

mois, pendant lesquels on aurait cherche

timions nécessaires, seraient de suite mises

nouveau, dans lequel les pays auxquels 70

acquise par le vote prépondérant du Pré

sident de ce nouvel organe, lequel serait..

ruestion (le Ministre des Finances du

Cette solution étant complètement inac-

propositions qu'elle devra nous faire, que

l'Allemagne a vraiment l'intention d'exé-

Henri BRENIER.

téressées allait être remise.

Marseille, le 2 mars 1923.

oles, de faire un nouvel essai, pendant six

uraient laissé pour les réparations.

H. BEAUTEMPS

e tout embellissement.

(A suivre)

vaste plaine.

SPÉCIALITÉ DUCHEN -:-:- CREAM - CRACKERS

FAITS DIVERS

AVIS. - A tous ceux qui souffrent nous reommandons le livre "Flore Médicale Brésiliene" du Dr. Monteiro da Silva. Nos lecteurs y erront les cures immédiates et rapides, pro grande et belle ville avec sources d'eaux duites par l'emploi de plantes brésiliennes. Adresser les demandes au "Messager de São Paulo" avec mandat poste de 3\$500.

- Prochain départ. - Nous apprenons elui de notre excellent ami, Mr. Maurice Verdier, Secrétaire de la Chambre de Commerce Française de notre ville, qui se rend en France où il va passer quelques semaines de vacance. Il doit s'embarquer le 27 courant, à bord du Mosella. Nous lui souhaitons bon voyage, dans l'attente de son prol'Intérieur de la France par le Canal de chain retour.

Le secrétariat de la Chambre de Commerce, devenu ainsi vacant, a été assumé par Mr. Lajoux, ex-chancelier du Consulat de ayons solaires sur les eaux, constituant une France, auquel nous adressons nos sincères

- Economie Sociale. - Le Conseil supérieur du Musée Social Argentin - présidé par Mr. Dr. Emilio Frers — vient de prendre la résolution de préparer une Exposition Internationale d'Economie Sociale à Buenos Aires, dans la première moitié le l'an 1924, en même temps que celle e des Pyrennées, d'une longueur de 840 d'un Congrès International de Musées Sociaux et Instituts Similaires.

L'Exposition aura pour bases les prorammes des sections correspondantes des xpositions de Roubaix en 1911, de Gand n 1913 et de San Francisco en 1915, dont e succès fut si remarquable et dont l'influence éducative et les effets moraux furent tels que ces sections ont mérité d'être envisagées comme des expositions indépenlantes devant montrer non seulement une phase donnée du développement de cha-France pour les réparations, une estima- cune des nations, sinon toutes les phases possibles de leur civilisation, comprenant par conséquent tous les faits et toutes les

institutions qui la caractérisent. Le Congrès International de Musées So eiaux et Instituts Similaires aura pour objet principal de lier les uns aux autres ous les instituts de ce genre existant dans les nations civilisées afin de faciliter l'échange réciproque d'informations sur les questions sociales et de fixer des règles communes pour l'étude de celles-ci sous leurs différents aspects, qu'ils soient étrangers, nationaux ou simplement locaux en accordant également les moyens les plus convenables pour organiser et maintenir une statistique spéciale des faits sociaux qui donne la possibilité d'étudier comparativement leurs causes, leurs conséquences et les moyens de les prévenir ou de les encourager si elles étaient favorables au progrès

L'Exposition et le Congrès seront organisés sous le patronage du Gouvernement

#### COMMUNIQUE

GUARUJA' ASSASSIN!

La plage la plus trastrosso du Brésil, mond polisée par la Compagnie la plus inhumaine du monde

Hier est apparue dans les journaux du matin une bien visible "notice-réclame" 'u

La réclame — uniformément rédigée pour tous les journaux du matin - est son luxueux "Hotel de la Plage" et son venu, on oublie généralement en Angleterre ultra-luxueuse roulette (véritable malheur le l'économie paulista) pendant la prochaie saison de bains.

Je n'avais pas l'intention de m'occuper pour l'instant, dans la presse, de questions La contre-partie de la "richesse" de la relatives au Guarujá — au bord de la traitresse plage duquel se noya, SANS AUCU-NE ESPÈCE DE SECOURS, dans l'après turellement les salaires ont augmenté chez midi du 21 avril dernier, devant les yeux nous comme partout, et notre pays a tou- d'une multitude de baigneurs et de prome-Machado, venu là se baigner avec sa famille - car mon intention était d'attendre estomper peu à peu dans mon cœur de père, l'horrible impression de cet évènement, certain que je suis que Dieu, dans sa bonte et sa miséricorde infinies, me concédera in adoucissement à pareille douleur, et e courage nécessaire pour supporter, avec outes ses conséquences, le coup le plus louloureux de toute mon existence.

Mais l'énervante "notice-réclame" de la Compagnie Guarujá, vantant les conditions 'sanitaires" et le "confort" de cette plage, m'a fait désister de mon intention primitive. J'ai des comptes à régler et de gros mensonges à démasquer d'urgence.

J'ai perdu mon fils... Je ne vais pas ci faire l'éloge - inutile et impropre en ce moment — de mon malheureux José. Non. Mais à ceux qui ont une âme, à ceux qui ont un peu de cœur, à ceux qui ont des enfants et qui les aiment, je dirai seulement: — jeune et robuste, vif et intelligent, studieux et loyal, 17 ans en fleur -I entrait dans l'existence avec l'enthouiasme d'un fort et les espérances d'un bon. Car il était bon et il était aimant: tous ceux qui l'on connu le disent comme ses parents dans la désolation - ses professeurs, ses collègues d'école, ses amis par douzaines Ce joyau - toute mon espérance dan

cette vie, toute la joie de mon modeste foyer - le Guarujá me l'a volé, sur sa plage à la beauté si prônée, traîtreusement, lachement, avec la froide COMPLICITÉ de l'opulente Compagnie qui l'exploîte!

res paulistas et de tous les étrangers qui, imprudemment, ont l'habitude de fréquenter la Plage Assassine.

S. Paulo 10 Mai 1923.

ANNIBAL MACHADO. (De l'"Estado de S. Paulo" du 10 courant). - Albanian

Les télégrammes présentés aux bureaux qui ne sent pas de la Compagnie devront porter la mention "VIA WESTERN" écrite à l'encre par l'expéditeur.—Tarifs et informations dans tous." les bureaux télégraphiques ou directement de la The Western Telegraph Company Limited, RUA JOSÉ BONIFACIO, 5-A — Sobrado - S. PAULO -

- Institut Historique et Géographique de S. Paulo. - Le 9 courant, a eu lieu dans la salle des fêtes de cette importante institution, rua Benjamin Constant, 40, une intéressante conférence, sur le thème "Le Brésil et ses hommes devant le concert des nations américaines". L'orateur, Mr. Carlos Angulo y Cavada, l'un des maîtres modernes de la littérature en langue espagnole, a vivement intéressé le brillant auditoire, qui ne lui a pas ménagé ses applaudissements.

Nos remerciements aux organisateurs pour leur aimable invitation.

- Virilité. - Y a-t-il au monde pire humiliation que celle de l'homme obligé de s' avouer vaincu avant même d'avoir commen cé les premières escarmouches de la bataille amoureuse? Nous ne croyons pas, vraiment à peine commencée?

Et pourtant... il est si simple de répatrage, en ce qui concerne ce sujet délicat, e

Mais oui, ceux qui ont perdu l'usage de fixés à S. Paulo. la plus noble des fonctions comme ceux chez lesquels cette fonction s'est affaiblie, ont sous la main la panacée merveilleuse qui leur rendra l'illusion et le bonheur perdus: c'est le Sexuol, qu'on peut vraimen qualifier de sauveur de l'humanité... pé cheresse. Pour plus de détails, consulter 1

annonce ci-contre. — Consulat de France à Porto Alegre.-Sont priés d'y comparaître pour affaires les intéressant: Diomède Hyppolite Bon Marie Galois Steenagen, Albert Lucie Galhard, Mallet Jean Dumay.

- Visite. - Mr. le Dr. Arthur de Sadowski, actif ingénieur des ponts et chaus sées, demeurant à Curytiba, Parana, passage par notre ville, a tenu à venir visiter le Messager de S. Paulo. Nous le remercions de sa grande courtoisie.

Nous avons reçu également celle de Mr. Léon Cahn, actif associé de l'importante firme C. Cahn & Cie, de Pernambouc. Av. Marquez de Olinda, 85, venu à S. Paule pour affaires de sa firme. Nous le saluons bien cordialement.

Mission Militaire. - La Mission Mi-S. Sebastião, où il était en traitement.

Officier d'artillerie des plus distingués le Colonel Pascal était chargé du cours d cette arme: tant par ses hautes qualités téchniques que par son affabilité et ses dons d'homme du monde, il s'était acquis l'estime et l'amitié des officiers brésiliens aussi bien que de ses compatriotes.

Sa dépouille mortelle a été transportée avec tous les honneurs militaires, à l'Hopital Central de l'Armée. Le corps a été embaumé, afin d'être transféré en France, où il sera inhumé.

Nos sincères condoléances. - Dior à la rescousse de Chéron. - M. Dior est en train de nous fabriquer un bon tarif protectioniste qui va entourer la France d'une sorte de muraille de Chine impénétrable.

On va voir les "producteurs" spécifier les produits à protéger contre la concurrence étrangère: on peut s'en remettre à eux du soin d'en établir l'interminable liste. Ainsi on va mettre la dernière main à l'organisation de la vie chère, et stériliser toutes les initiatives dans le domaine industriel.

On verra quelques fortunes rapides s'échafauder à ce jeu. Puis ce sera le marasme, la vie économique ralentie... (du "Progrès Civique".

 Les Messages téléautographiques. -Le Fil télégraphique transmettra l'écriture même de l'Expéditeur et aussi des Dessins et des Plans. - M. Paul Laffont, sous-secrétaire d'Etat des postes et télégraphes, vient de passer avec l'ingénieur français Edouard Belin une convention relative à la mise en service de certaines applications de ses inventions.

A titre d'essai, deux lignes vont être ouvertes au public pour l'échange entre Paris et Lyon, d'une part, et entre Lyon et Strasbourg, d'autre part, des messages télégraphiques, c'est-à-dire des télégrammes re produisant l'écriture même on les dessin au trait, croquis, plans des expéditeurs. Les textes écrits en caractères coraniques chinois, japonais, même sténographiques

# AO TRIANON

Grand rayon de

chapeaux de dames Martins Corrêa & C.ia

Rua 15 de Novembro, 8 S. PAULO Casier postal, 321 Téléphone Central, 1781

Ayez pitié de votre femme et de vos enfants PRENEZ

## L'ELIXIR "914"

Sur dix naissances, 9 enfants sont morts-nés, quand les parents sont syphilitiques. Cette mortalité est évi-tée, en prenant l'ELIXIR «914». 95% des avortements proviennent de la syphilis. L'ELIXIR «914» évite les les avortements. Sur 100 individus syphilitiques, 90 sont prédisposés à la tuberculose. L'ELIXIR «914» est un tonique puissant contre cette terrible maladie. Traiter la syphilis sans injections et sans attaquer l'estomac est le traitement idéal. Et celà ne s'obtient qu'en employant l'ELIXIR «914». ELIXIR (914) est employe dans les hôpitaux et est prescrit par les grands spécialistes de la syphilis. Il n'attaque pas l'estomac, ne contient pas d'iodures. Aussi agréable qu'une liqueur. Véhicule 240.0 3 cuillerées

Au départ, les expéditeurs devront écrire es télégrammes sur des formules spéciales ui seront mises à leur disposition dans lans des cadres réservés à cet effet avec une encre spéciale qui sera également à la disposition du public dans tous ces bureaux et qui va, d'autre part, être mise ces jours ei dans le commerce. A l'arrivée, les douments reçus seront remis au destinataire sur feuille photographique et sous enve

Les messages téléautographiques dispen eront de confirmer par lettre les termes l'un télégramme, puisque l'on enverra directement un document autographe avec la signature de l'auteur.

Le prix de semblables télégrammes ne peut naturellement dépendre du nombre de nots, puisque deux écritures différentes ouvrent, avec le même texte, des surfaces très différentes; les dessins ne pouvant eux-mêmes être taxés qu'en raison de la surface couverte, les expéditeurs de messaces téléautographiques paveront: 1º simple axe, soit 10 francs, pour une seule case itilisée; 2º double taxe pour la double case tracée sur la formule, soit pour une surface de 95 x 135 millimètres.

- Visites. - Nous enregistrons avec renereiments celles de: M. M. J. Leens, négociant belge—de M. Simon Vomberg, idem.

Musiques nouvelles - Le maestro Na-Et pourtant, combien sont-ils ceux qui su- tale Larucci a eu l'amabilité de nous adresbissent cette humiliation chaque jour, sans ser deux de ses compositions pour piano: compter ceux qui doivent déserter la lutte "Centenario" maxixe endiablé, musique des olus entraînantes; et "Momentos Felizes", une valse délicieuse, merveilleuse d'inspirer, des ans ou des excès, l'irréparable ou- ration. Nos sincères remerciements au maestro N. Larucci, qui est, soit dit en passant, une des meilleurs professeurs de piano

- Maison de banque. - Mrs. le Dr. João dessus le tabouret, et va le faire voir Minervino, Humbert Minervino et Mario Monsieur.

Minervino viennent d'installer en cette ca oitale, Rua da Boa Vista, 28, une société bancaire, de responsabilité solidaire, sous la lénomination et firme "Casa Bancaria Minervino & Filhos", dont le programme fious-les bureaux de poste de Paris, Lyon nancier est spécialement d'opérer avec le petit commerce et l'industrie.

A la nouvelle firme nos meilleurs vœux le prospérité.

#### Théâtres, Divertissements et Concerts

- Sant'Anna. - Troupe Clara Weiss — Boa Vista. — Troupe Lea Candini. - Theatro Apollo. - C'est le 17 courant que l'excellente troupe Abigail Maia done sa représentation d'adieux, après une campagne qui a été une succession inin-errompue de brillants succès. La troupe São e rendra d'abord à Jahú, et de la à Sanos où elle doit débuter, le 30 courant, au

- Cine Republica. - La plus belle salle premier ordre et excellente musique.

#### BABIOLES

Entre eux. Lui. — Comment pas encore habillée es douze coups de midi viennent de sonner au vieux cartel du salon... Elle. — Je pense que ce n'est vraimen oas mal pour son âge.

Chez la Concierge. - Madame, est-ce que vous pouvez me faire visiter l'appartement à louer!... La concierge, à sa fille au piano: Allons, Mélie, lève ton derrière de

CHEVREAU ET MÍTIS noir, de couleur, blanc, etc., pour gants, chaus-sures, reliure, etc. MOUTON noir, de couleur, estampé, fantaisie, blanc, etc., pour chaus-sures, chaussons, articles de voyage, reliure, mobilier, etc. BOXCALF de toutes les formes, Buffalo blanc et de couleur, spécialité pour ballons de Foot-ball, etc.

Semelles et croûtes ARTICLES EXCLUSIVEMENT NATIONAUX, PLUS AVANTAGEUX ET MEILLEURS QUE LES PRODUITS ETRANGERS SIMILAIRES IMPORTES Ne pas publier de faire une visite aux immenses dépôts de la Tannerie, afin d'examiner ses dernières nouveautés. AVENIDA AGUA BRANCA, 108 — Bonds 35 et 37

Téléphone: Agua Branca, 27 – Casier Postal, 575 Adresse Télégraphique "Franbra"

Codes: A B C 5ème (améliorée)— Ribeiro — AZ — Lugneya

## Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud

La Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, sise litaire française, de Rio vient de faire une la capitale, rua 15 de Novembro, 31, payera à partir du 1er juin, le lourde perte, par suite de la mort de Mr. 13ème coupon du dividende de ses actions domiciliées dans le pays, dividende le Lieutenant-Colonel Ferdinand Pascal, relatif à l'exercice 1922, à raison de 13 % l'an, tant pour les actions intédécédé le 9 courant, à la Maison de Santé gralisées que pour celles libérées de 50 %.

S. Paulo, 8 mai 1923

# Les produits DE L'

Se recommandent par leur TRADITIONNELLE

SUPÉRIORITÉ

BIÈRES - LIQUEURS - VERMOUTHS EAUX MINÉRALES, ETC.



Cia. Antarctica Paulista

S. PAULO

#### BAR DU Théatre MUNICIPAL

Afin de remercier le public de ses faveurs constantes envers mon établissement, j'informe mes estimables clients que , j'ai résolu d'introduire de grandes nouveautés dans le service des APÉRITIFS, en lançant à S. Paulo les dernières nouveautés américaines dans le genre. Gloria, Boccardo, American, Municipal, Itú, Cocktail

Servis d'après le système NEW-YORKAIS Tous les jours, de 17 à 20 heures 1/2, les dernières créations musicales par le renommé QUATOR DU BAR.

Le propriétaire LUIZ ROSATI.

#### Confeitaria Viennense (Confiserie Viennoise)

Le public y trouvera tous les jours toutes les spécialités viennoises en pâtisserie. - Bombons, Pâtisserie dé choix - Glaces. Grande salle divisée en compartiments permettant aux dames de prendre le five o'clock tea tout à leur

Boissons les plus fines Rua Barão de Itapetininga, 65 (en face l'Hôtel da Paz.) Téléphone Central 1239 SÃO PAULO

Paulo Railway Company SECTION BRAGANTINA

Au cours du mois de mai le cours du randes dimensions. Tous les jours, films étant de 12 d., les bases des tableaux 3, 3-A, 3-B, 3-C, et de 16 à 17, subiront une sel, de 24 %

Tarif Mobile

ERIC A. JOHNSTON. Surintendant.

Famille Française récemment arrivée au Brésil; l'homme 47 ans, cultivateur éleveur, 30 ans de pratique dans le centre de la France, cherche emploi dans une exploitation de culture ou d'élevage, pour en prendre compte; a pratiqué aussi les travaux forestiers, évaluations, bois de Mines, grûmes (Références à l'appui).

La Femme 36 ans, couturière-lingère, connait les travaux de la maison, éleva-ge. Fils 14 ans, Fille 12, s'occuperaient de différents travaux.

Accepteraient emploi pour n'importe quelle région du Brésil. S'adresser aux bureaux du «Messager de S. Paulo», verbalement ou par lettre à Mr.

#### «Recebedoria de Rendas» de la Cipital EXERCICE 1923 1er SEMESTRE

Sur l'ordre du Dr. A. Pereira de Queiroz du Brésil. Ne désemplit pas, malgré ses change pour l'application du tarif mobile administrateur de la «Recebedoria», j'inform M.M. les contribuables qu'il sera effectué par la 2ème Section, au cours du présent mois ugmentation de 40 %; et le tableau du de Commerce et Industrie, et de la taxe de Consommation de l'eau de vie. Les prix des tableaux 1, 1.A, 2, 2-A, Ce délai une fois expiré, il sera perçu en

4. 4 A 5, et bétail sur pied, sont exempts plus une amende de 25 o/o, sur les contribu-Surintendance, S. Paulo, 19 avril 1923. Recebedoria de Rendas de la Capitale, le ler

Le Chef de Section, ADOLPHO XAVIER RABELLO.

# AU COMMERCE

Henrique Metzger merce en général et ses amis en particulier, qu'il a transféré ses bureaux rua Libero Badaró, 132, où il se tient à la disposition de ses amis et clients.

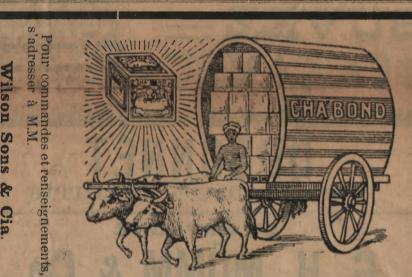
# CINE-THEATRO REPUBLICA

Ancien Skating-Palace—Praça da Republica, 46, 50—Tél., Cid 8-5-7 Premier Exhibeur à S. Paulo des marques fameuses

Paramount-Realart-Fox-Serrador IDBS MIDITURS FILMS des MEILLEURES MARQUES

Frises et loges Fauteuils Enfants

12\$000 2\$200 1\$100 \$800



## HOTEL MODERNE

RIO DE JANEIRO

Le plus frais et le plus confortable des Hotels de Rio Altitude 120 mètres — Joli point de vue —o — R. Senador Candido Mendes, 283 (Ancienne rue Donna Luiza - Santa Thereza)

A un quart d'heure par tramway du centre de Rio — Téléphone 602 central Adresse Télégraphique: MODERNEHOT ASCENSEURS - Cuisine française - Eau chaude et froide à tous les étages

Proprietaire CHARLES DUBLINEAU Vue magnifique sur la baie de Rio

# REGINA HOTEL

LARGO DE S. EPHIGENIA, 8

Ce nouvel hôtel offre indiscutablement à M.M. les voyageurs un excellent confort. Sa situation est de premier ordre; les chambres sont grandes et bien éclairées, dotées de tout le contort désirable; de leurs fenêtres on dé-couvre de superbes panoramas. L'hôtel possède plus de 60 salles de bain, des ascenseurs, le téléphone direct à tous les étages, l'eau courante froide et chaude dans toutes les chambres, ainsi que le chauffage central en hiver. Le personnel est spécialement choisi et la cuisine est dirigée par un chef des plus habiles. Prix raisonnables, à la portée de tout le monde. L'hôtel est dirigé par ses propriétaires, M.M.

ANGELO GABRILLI & FILHOS

# Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud

CAPITAL. Frs 50.000.000.00. - FONDS DE RESERVE, Frs. 35.000.000.0

Siège central: Paris Succursales: S. Paulo, Rio de Janeiro, Santos, Curityba, Porto Alegreet

AGENCES: Ribeirão Preto, S. Carlos, Botucatá, Espirito-Santo do Pinhal, Jahá, Mococa. São José do Rio Pardo, Ponta Grossa, Caxias, Araraquará, Paranaguá, Rio Grande et Barretos - Argentine. Succursales, Buenos-Ayres, Rosario de Santa Fé. Bilan des succursales du Brésil au 30 avril 1923

ACTIF	PASSIF
104.265:999.8250   72.696:515\$-030   Valeurs en dépôt.   276.941:066\$430   Agences et Filiales   5 860:418\$910   Correspondants à l'étranger   20.996:251\$070   Titres et fonds appartenant à la Banque   14.207:821\$930   Caisse : En monnaie courante   82.985:100\$670   En cic notre disposition en la Banque du Brésil   8.425:836\$410	Capital declaré des filiales du Brésil (Frs. 12.500.000,00) . 7.500:000\$000 Dépôts en comptes courants:  En c. courants . 179.708:582\$400 En c/c limités 7.284:390\$530 En dépôts à échéance fixe . 61.311.550\$710 48.334:523\$640  Titres en caution et en dépôt : Caution et dépôts
Comptes Divers	
780.351:350\$300	

Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud São Paulo, 9 mai 1923—Le comptable, Clerle—La direction:-Frontini-Thyss.

# Banque de Crédit Hypothécaire et Agricole de l'Etat de São Paulo

ACTIF *		PASSIF	
Capital à réaliser.  Effets escomptés  Effets à recevoir de l'intérieur  Avances en cic:  a) avec garanties diverses  427.174\$000	3.172:050\$000 3.008:399\$000 609:980\$240	Capital	6,360:000\$00 362:585\$62 4 816:110\$00 37.103:554\$70
b) avec garanties de gages agricoles . 7.879:142\$680	8.306:316\$680	Comptes-courants avec intérêts Titres et valeurs en caution Valeurs hypothecaires	3.454:172\$98- 554:800\$00 93.170 470\$000
Emprunts hypothécaires: a) à long terme 14.699:750\$487 b) à court terme . 26.498:700\$038	41.198:450\$525	Valeurs en gages agricoles Effets à l'encaissement Bénéfices en suspens Divers	21.680:190\$000 609:980\$240 8.575:367\$380
Valeurs cautionnées	554:800 <b>\$</b> 000 78:959 <b>\$</b> 351		572 258\$811
Correspondents à l'étranger. Correspondents dans le Pays. Titres et fonds appartenant à la	68:730\$648 1 882:668\$650	material district	
Hypothèques	1.181:753 <b>\$7</b> 06 93.170:470 <b>\$</b> 000	2分學作品外部2分	
Gages agricoles Caisse: en monnale courante. Comptes divers	21.680:190\$000 187:259\$290 159:461\$650		
Total	177.259:489\$740	Total 1	77 259:489\$740

Chorles Borthe, Gerant Dr. Ernesto Ramos, Directeur-fiscal. - Ferdinand Pierre, Président

#### The British Bank of South America, Limited Fondée en 1868

Capital sousorit & 2.000.000 Capital realise 1.000.000 Fonds de reserve : 1.000.000 Siège Principal - LONDRES

FILIAES: -Manchester, Pernambuco Bahia, Rio de Janeiro, S. Paulo, Santos, Porto Alegre, Rio Grande, Montevideu, Mercedes, Buenos Ayres, Rosario de Santa Fé e Pergamino Bilan de la succursale de São Paulo au 30 avril 1923

ACTIF Effets escomptés Effets à recevoir de . 10.594.909\$680 l'étranger . . . 8.525:582\$810 Effets à recevoir de Comptes-courants 1.519:936\$040 18.195:569\$070 l'intérieur . 6.173:487\$670 14.699:070\$480 Dépôts à échéance fixe. vances en compte courant . . 20.355:142\$500 . 33.373:764\$310 Titres en caution et en dépôt. Valeurs cautionnées Valeurs déposées. litres à recevoir 27.141:696\$220 Caisse (centrale) Caisse (centrale) Agences et filiales Correspondants à l'étranger Effets à payer Agences et filiales 2.627:433\$740 27:173\$820 48:932\$490 Compies divers 1.713:135\$910 Comptes divers . Caisse, en monnaie 3.312:066\$320 15,523:598\$560 Déposé dans d'autres banquès . 2.318,998\$080 17.842.596\$640 Reis. 146.278:884\$540

Reis. 146 278:884\$540 S. Paulo, 7 mai 1923 S. E. ou O. Pour "The British Bank of South America, Limited, (Signé) G. S. Whyte, Gérante. - C. A. Magnusson, Pro-Comptable.

# Culture de la Canne à Sucre APPAREIL BRISE pour augmenter le rendement du sucre en quantité et qualité. Facile à manier, ne nécessitant pas la vapeur pour

son échauffement. Moulins, évaporateurs, clarificateurs, turbines. Companhia Lidgerwood do Brasil - Rua Florencio de Abreu n. 112 -

Caixa 84 — S. PAULO

# AUX INTÉRESSÉS

Obtention de Carnets d'identité, Pas- On se charge de toutes affaires, d'eports, Naturalisations, Certificats d'achats et de ventes de terrains, perâge, de Nationalité, Justifications, Preparations d'Actes de Mariage, Légalisations en tous Consulats, Procurations
pour tous pays, Pétitions et requêtes
en toutes les Juntes de Commerce du
Pays. Enregistrements de toutes marments de tous contrats, d'actes de toute
ments de tous contrats, d'actes de toute

Obtention de concessions de lettres- hypothécaires.
patentes et de brevets d'invention au Célérité et discrétion. Brésil et à l'étranger.

Enregistrements à la Bibliothèque dresser à E. Hollender, Directeur du scientifiques ou artistiques livres brocientifiques ou artistiques, livres, brochures, travaux, compositions dramati- Travessa da Sé, 7, sobrado (Wenceslau Braz) ques, musiques, peintures, sculptures, Caixa Postal s minusculo. gravures, lithographies, photographies

Traductions en toutes langues.

llustrations, etc.

ge, de Nationalité, Justifications, Pré- ceptions de loyers, d'intérêts et de di-

ques industrielles et de commerce. Ser-vices en tous les Ministères et Secréta-se rattachant à l'industrie et au commerce, d'inscriptions et de radiations

Téléphone 561, Central.

SÃO PAULO

9 juin

## Pharmacia e Drogaria "FARAUT" Fondée en 1884

Fabricants et importateurs de produits

- DE -Macedonio Cristini &

chimiques et pharmaceutiques Concessionaires des produits: Iodogelatina Sclavo Bromogelatina 💗 Adrenofer Euzymina Menarini Elixir Peitoral do Dr. Metarsile Iosol Giongo

Biogeno Mirani

Fabricants des spécialités: Elixir Purgativo Comp. Cristini Vermifugo Laxante Faraut Wollaston Ex. Fluido de Salsaparrilha iodurada

Ex. Tamarindo Faraut

etc., etc.

nteado, 32-A S. PAULO

# DE L'HOMME

Stérilité - Débilité sexuelle -Epuisement nerveux -- Cachexie organique - Manque d'appétit génésique - Neurasthénie - Insuffisance de virilité due à des excès, se guérissent grâce au

Préparation opothérapique faite d'après la méthode de Brown Sequard. —— Prix du tube: 10\$000 Dépôt: à S. PAULO MESSIAS, ANDREUCCI & Cia. DROGARIA INTERNACIONAL

Rua Quintino Bocayuva, 18 RIO DE JANEIRO: HARGREAVES & Cia. Quitanda, 17



S. PAULO — Rua S. Bento, esq: Quitanda. SANTOS — Rua 15 de Novembro n. 199.

Le paquebot de luxe ANDES partira de Santos le 29 mai pour

Rio, Bahia, Pernambouc, S. Vicente, Madère, Lisbonne, ORANIA le 15 MAI . . Leixões, via Lisbonne, Vigo, Cherbourg et Southampton. Flandria le 29 mai. Rio de la Plata DARRO pour l'Europe pour l'Europe Flandria le 31 juillet Pour les passages de PRE-MIERE et SECO DE classes 16 mai 29 30 mai DESEADO 24 mai ARLANZA 29 mai 12 juin 13 juin POUR MONTEVIDEO et PORTS DU PACIFIQUE OROPESA (de Saut.s). le 27 juin Prix des passages en 3ème

PAQUEBOTS SÉRIE A Prix de passages de 3eme classe
POUR PORTUGAL et ESPAGNE...
POUR FRANCE et ANGLETERRE... Portugal . . . . 400\$000 Espagne. . . . 400\$000 Amsterdam, Cherbourg et Southampton. . 500\$000 500\$000 plus les impôts. Pour tous renseignements, s'adresser à Montevideo & Buenos-THE ROYAL WAIL STEAM PACKET & CO.

LLOYD ROYAL Société Générale de HOLLANDAIS Transports Maritimes à Vapeur de Marzeille Ligue: Dakar--Brésil--Plata

Compagnie de Navigation France-Luxueux transatlautiques pour l'EUROPE, avec escales à Amérique, Espagne, Gibraltar, Dakar, Brésil, Plata Rie, Bahia, Pernambuco, Las Palmas, Lisbonne, Lei xões, Vigo, Cherboury, Southempton, at Amsterdam Services réguliers des passagers et marchandises pour le Brésil FLOTTE DE LA COMPAGNIE : Huits paquebots de passagers

90\$000

Sociedade Anonyma Martinelli

Six grands cargo-boats et INTERMÉDIAIRE, nous consentons les prix les plus réduits possibles.

Quatre paquebots de passagers de 15 % sera concédée aux familles qui, prenant des billets simples, formeront et marchandises Consignataires à RIO DE JANEIRO

Companhia Commercial e Maritima Successors d CREY & C. 14-16 Avenida Rio Branco

SANTOS - Rua 15 de Nevembre N. 196 Agent Général
RIO, Avenida Rio Branco, 106
SANTOS, Rua 15 de Novembro, 34
S. PAULO, R, 15 Novembro, 35

# SUD ATLANTIQUE---CHARGEURS RÉUNIS Service de Passagers

LUTETIA 27 mai

Prochains départs de Santos Pour l'Europe MOSELLA 27 mai

ALBA 6 juin 23 juin Passages de 3eme classe:

France 400\$000 non compris les impôts.

Nous délivrons des billets d'ALLER et RETOUR valides pour un an, avec prenant des billets simples, formeront au minimum quatre passages entiers.

#### Pour frêts, passages et informations diverses s'adrsser:

A S. Paulo: chez les agents des « Chargeurs Réunis», Companhia Commercial e Maritima Suc. de d'Orey & Cia., Rua Alvares Penteado, 13, Sobr. A Santos; aux bureaux de la "Cia. des Chargeurs Réunis», R. 15 Novembro, 168. A Rio, aux bureaun de la «Cia. des Chargeurs Réunis", Av. Rio Branco 11 et 13.

MAISON BELGE

Elevateurs pour toutes charges et toutes vitesses Elevateurs de luxe

Unique Établissement spécialisé dans cette fabrication. 300 APPAREILS EN FONCTIONNEMENT AU BRESIL Devis sur demande. - Edifice de propriété AVENIDA SALVADOR DE SA' 192 - RIO DE JANEIRO -

Sociedade Anonyma Martinelli

S. PAULO, RIO et SANTOS -Agence des Comp. de Navigation-Lloyd Real Hollandez et Loyd Nacional Traites sur le Portugal, les Iles, l'Italie, l'Espagne, Paris, New-York, Londres et sur toutes villes d'Europe. Maison de Change-Casa de Cambio-Exchange Office-Goldewchster-Cambio Monete Achat et vente de Livres Sterling, papier-monnaie, Or et argent monnaye de tous pays AVENIDA RIO BRANCO, 108 & 108

RIO DE JANEIRO

Adresse Télég. MARTINELLI

ET DE L'AMERIQUE DU SUD Société Anonyme Française au capital de 50.000.000 frs. Capital total émis en actions et obligations 118.000.000 frs. Siège social à PARIS: 39, Boulevard Haussmann; Siège d'exploitation et direction générale à RIO DE JANEIRO 44, Avenida Rio Branco S. Paulo-24 R. S. Bento (sobrado) Casier Postal 115 Adresse télégraphique : BRÉSIFONCI — Téléphone n. 2646

= Opérations de la Société == Prêts hypothécaires à long et à court terme Ouverture de comptes-courants et garantis par hypothèques

Crédits pour constructions.

Albert Jeannet

Pain d'épices Rissoletto

Rua Minas Geraes — 9 - S. PAULO -

la salle la plus

élégante et la plus moderne de la Capitale.

Homme sans nez! Terrible Infirmité Soujfrances indescriptibles



José Pereira da Silva, guéri avec l'Elizir de Negueira du pharmacien chimiste João da Silva Sil-

Tous doivent live

Mr. José Maria da Silva Pereira, s'est guêti d'un chancre syphilitique au maz avec le grand régénérateur de l'humanité, l'ELIXIR DE NOGUEIRA du pharmacien chimiste Silveira.

Nous demandous aux personnes, qui itront cette déclaration, de vouloir bien s'adresser aux bounes droguerles et pharmacies de cette ville, ain de voir le portrait du dit Mr. José Maria Pereira.

Dans les brochures de l'ELIXIR DE NOGUEIRA qui accompagnent ce flacou, on rencontre des milliers de certificais importants. Liez !

Ou vend ce remède dans toutes les bonnes pharmacies et drogueries de cete ville.

CASA PERRELLI Rua Bon Vinta, 70, nebr .- 8. PAULO C. Perrelli porte à la connaissance du public, et à celle de sa clientèle, qu'il vient de recevoir un bel assortiment d'étoffes d'hiver appropriées à la saison.

N.B.—Il recommande à ses llustres clients les élégantes breeles et jarretelles «Dauriac». C. PERRELLI

PÉDICURE-CALLISTE

A l'honneur d'informer ses amis et clients que la CASA HUSSON a été transférée Rua S. Bento, 24-A, où ils trouveront un cabinet monté avec tout le confort et l'hygiène désirables, pour le traitement des cors, des ongles incarnés, etc. Se rend à domicile de 7 heures du matin à midi CASA HUSSON - RUA S. BENTO. 24-A Tél. 1937 Centrral - S. PAULO Résidence: — RUA 7 DE ABRIL, 11 — Tél. 6632 Cidade S. PAULO

Crédit Foncier du Brésil R. S. Bento 24 au ler - S. PAULO

NE BUYEZ QUE LA White Label le roi des whiskys

taux du change été à S. Paulo à 90 div à 3 'iv condres . . . 5 29/64 5 21/64 652 637 472 472 Portugal

Espagne
New-York (dollar)
Hambourg Obligations 7 % 16 . 1:060\$000 Compagnies
Faulista Mogyanna.

Bourse de S. Paulo

HOTEL DOS ESTADOS Rua Maranguape n. 15 (Largo da Lapa) ASCENSEUR GABRIEL P. DE CARVALHO

Deux édifices — Grand Jardin — Restaurant Chambres avec tout le contort—Service de 1er ordre Téléphones : { Central 778-Portaria Central 488-Filial RIO DE JANEIRO



THE INDIEN

A CELLINCIA

Sa saveur gagne la faveur

LION & Co. de Matériaux pour Voies Ferrées, Industrie, Agriculture,
Tuyaux en fer, Ciment Portland Dynamite.
S. PAULO, Rua Alvares Penteado, 3—Casier Postal, 44

SANTOS, Praça da Republica, 4 — Casier Postal, 47
Agents et Dépositaires pour l'Etat S. Paulo
de la courroie BALATA,
de R. & J. Dick Ltd. — GLASCOW

Adresse télégrap : S. Paulo et Santos - LION BRIQUES REFRACTAIRES

== Grand stock === RUA TYMBIRAS, 2.A-2-B Au coin de la rua Santa Ephigenia

São Paulo Comp.' de Ceramica Industrial de Osasco

Casa Franceza de L.GRUMBACH&C. Rua S. Bento, 89 et 91 - S. PAULO Vaisselle, Cristaux, Faiences, Articles

de Ménage. Articles de Fantaisie et Parfumerie pour cadeaux.

Le meilleur assortiment

Prix modérés

COMPANHIA MECHANICA IMPORTADORA DE SÃO PAULO FABRICANTS pour le café et pour l'Agriculture, de Matériel Céramique et Sanitaire. Fabrique de Clous, Vis et Rivets—Fonderie de Fer et de Bronze, etc.—Grande Scierie à vapeur—Constructeurs et Entrepreneurs—Dépôt, fabrique et garage: RUA MONSENHOR ANDRADE et AMERICO BRASILIENSE (Braz)—Etablissement Céramique: AGUA BRANCA, Téléphone 10-25—Codes:A.B.C.
A. l. A. Z. Western Union Liebers et Ribeiro

Rio de Janeiro: Av. Rio Branco (28, Casier Postal 1534 — Santos: Rua Santo Antonio 108-110, Cas. Postal 129 LONDRES: Broad Street House-New-Broad, LONDON E. C. Importateurs de matériaux pour toutes sortes de constructions et pour voies ferrées, locomotives rails, charbon, fer et acier en gros—Huiles, Ciments, Asphalte, Conduites d'eau, Matériel électrique Navires de Guerre—Remorqueurs

36, R. 15 Novembro, Téléphone 244, Gasier Postal 51, Adresse télégr.: MECHANICA — São Paulo

"AUX ALLIÉS"

PENSION E. LANDIÉ

CUISINE FRANÇAISE DE 1er ORDRE DE Chambres confortables toutes sur rus — Confort moderne — Electricité — Bains chauds et froids Téléphene Cidade, 835-RUA VISCONDE RIO BRANCO, 12-S. PAULO SÃO PAULO RAILWAY COMPANY

Horaires des trains de voyageurs, en vigueur entre S. Paulo et Santos J'informe le public que, à partir du 1er mai 1923, les horaires suivants sont en vigueur pour les trains de voyageurs entre S. Panlo et Santos,

et sont affichés dans toutes les gares. L'horaire des départs et des arrivées à S. Paulo et Santos est le De São Paulo à Santos

R. Départs de S. Paulo 5.48 6.00 7.36 7.50 8.00 10.00 12 I0 14.05 14.30 16.14 16 30 19.02 Arrivées à Santos. 8.14 8.34 9.51 9.40 10.18 12.35 14 43 15.58 17.02 18.04 19.0: 21.20

De Santos à São Paulo

Départs de Santos . 6.40 8.06 8.20 10.25 12.57 14.20 16.10 16.30 16.42 17.24 19.00 19.34 Arrivées à S. Paulo 9.10 9.56 10.33 12.54 15 28 16.41 18.21 18.20 18.57 19.54 21 11 21.52

Désignation des lettres :- F.- Circulent seulement les dimanches et jours fériés.

L.—Circulent tous les jours, excepté les dimanches et jours fériés, et seront composés d'un wagon «Pullman» et de deux wagons de première classe, avec places numérotées. Ils ne transporteront ni colis ni bagages. Les places de la voiture «Pullman» et des deux wagons de première classe pourront être réservées la veille, sur présentation du billet à l'Agence de la Compagnie, rua Anchieta n. 3, ou aux gares de la Luz ou de Santos. Prix du supplément pour le wagon «Pullman»

Rs. 2\$000 pour un voyage direct. Comporteront un wagon restaurant entre S. Paulo et Alto da Serra. Circuleront seulement le samedi, pendant les mois de Mai, Juin et Juillet, et ne transporteront ni colis, ni bagages.

Ce train sera composé de 6 voitures, et ne transportera ni colis, ni bagages. S. Paulo, 20 avril 1923.

E. A. JOHNSTON, surintendant,

Confiserie et Glaces SELECTA"

Rua Barão Itapetininga, 26 Téléphone 5055 — Cidade - S. PAULO -

Importation directe de verres pour vitraux, pa-piers peints, tuiles de verre et briques, Miroirs, Tableaux, Estampes, Gravures, tapis et Articles de Fabrique de vitraux artistiques pour églises et villas. Miroirs de toutes grandeurs. Plaques da Cristal. Tous travaux relatifs a cette branche. Gros

CASA GARCIA

Fondée en 1908 Rua Wenceslau Braz n. 9

Engène Hollender

Traducteur assermenté et in-

terprête commercial. Préparation de papiers de mariage au civil

et au religieux. — Demandes de naturalisation — Obtention de brevets et patentes — Enregistre-ment de Marques de commerce et de fabrique.

RUA WENCESLAU BRAZ, 7

sobrado Téléphone 561—Central

Crédit Mobilier Français

Capital entièrement versé: 60.000.000 fr.

Banque d'Emission

et Détail.

Téléphone Central, 2190 — S. PAULO Boglietti & Orelli GARCIA & Cia.

Restaurant "PIERROT"

Rua Conselheiro Chrispiniano, 28 et Rue 24 de Majo n. 2 - S. PAULO -A portée de tous les théatres

Cette maison n'ouvre qu'à partir de 5 heures du soir Cabinets particuliers magnifiquement éclairés La première cuisine de São Paulo par chef spécial

50 - AVENIDA RIO BRANCO - 50

Casier Postal 268-Téléphone 2320 Norte Rio de Janeiro Dépôts en comptes courants à vue et à terme - Hypothèques Toutes opérations bancaires en général

BUVEZ ECAXAMEU

Emprunts d'Etats Obligations de Chemins de fer, Actions Industrielles, Toutes opérations de Banque Architecte Coustructeur

dao, Rue S. Bento 14, salle 11, 2me Eta-ge où il continue à préparer des plans e projets de constructions, d'augmenta tions et de réparations d'immeubles, soi par entreprise soit par administration.

VIN TONIQUE, APERITIF

CHAMPAGNE

SOCIÉTÉ VINICOLE DE CHAMPAGNE (Successeurs) EXCLUSIVEMENT FRANÇAISE

CORDON ROUGE CORDON YERT AGENTS GÉNÉRAUX POUR LE BRÉSIL

KEROUAS & Cie. Importateurs - Exportateurs 9, AVENIDA RIO BRANCO, 9

TÉLÉPH. NORTE 4620 RIO DE JANEIRO

SÃO PAULO

Propriétaire-Directeur : EMILE TOBIAS

HOTEL de premier ordre, eau courante et téléphone dans toutes les chambres. -- Appartements très confortables avec salle de bains privée Vue splendide sur le parc Anhangabahú.

RESTAURANT à la carte ou au menu. -- Spécialité de vins fins Français importés par la Maison, de Bordeaux, Bourgogne et Champagne. Vins du Rhin et de la Moselle. -- Vins Italiens,

Espagnols, Portuguais et Argentins.

COCKTAIL-BAR. Spécialité de boissons Anglaises. -- Coktails, Whisky, Gin. -- Eaux minérales, bières nationales et étrangères.

CASIER POSTAL: 571 — Adresse Telegraphique: ROTISSERIE Téléphone: 2795, Central THE PERSON AS A PROPERTY OF THE PERSON NAMED AND TH

CAISSE GENERALE de PRETS FONCIERS & INDUSTRIELS

Siège social: 5, Rue Chauchat — Paris

Capital social: 25.000.000 francs

43, RUE SAO BENTO, 1er ETAGE — S. PAULO
Téléphone: Central, 4722 — Airesse télége.: FONUINDU — Caisse postale 337

COMPANHIA FIAÇÃO E TECIDOS "SAO BENTO"

Bureaux: 43, Rue São Bento; ler. Etage — S. PAULO Téléphone: Central, 1450 — Adresse télégr.: SABENTO — Caisse postale 337 FABRIQUE A JUNDIAHY TISSUS ET SACS DE COTON DE TOUS MODÈLES

COMPANHIA METALLURGICA "LA FONTE"

Buareux: 4.3, Rue São Bento; ler. Etage - S. PAULO Téléphone: Central, 4722 - Caisse postale 337 Fabrique à Villa Marianna - Rue Fontes Junior, 189

Téléphone de la fabrique: Avenida, 1223
FONDERIE de cuivre et bronze—ATE—IER de mécanique de précision, d'estampage et de galvanoplastie — PROCEDES de nickelage spéciaux—FABRICATION d'articles en cuivre et en bronze pour meubles et décoration d'appartements-ETUDE & EXECUTION de travaux spéciaux et à façon - Prix courants & catalogues sur demande.

On ne meurt plus

des suites d'hémorragies consécutives aux accouchements, si l'on prend la

FLUXO-SEDATINA

15 jours avant de mettre au monde. Evite les douleurs des accouchements, coupe les hémorrhagies ante et post partum. Guérit les coliques utérines en 2 heures, régularise les périodes et guérit toutes les maladies de l'utérus, les flueurs blanches, les inflammations des ovaires, la suspension des règles et tout les maux qui attaquent la femme. La «FLUXO SE-DATINA, est la salvation des femmes. Est employée dans toutes les maternités du Brésil.

Recommandée aux médecins et aux sages-femmes.

Dans toutes les pharmacies et drogueries Dépositaires

GALVÃO & Co. Avenida S. João. 145 — S. PAULO

FERS à REPASSER

WESTINGHOUSE

Byington & Cie.

Largo da Misericordia, 4 et 4-8 S. PAULO

DERMOTONICO PIRAJA'

Spécifique de la peau

DAME, professant anglais et allemand, désire conversation ou correspondance avec jeune fille ou dame française.

Pour leçons d'anglais ou d'allemand, s'adresser aux bureaux du Messager de S. Paulo, Initiales

Loteries de S. Paulo Extractions lundis, jeudis avec lots de 20:000\$ - 40:000\$ Siège social: 30 et 32, Aug Taitbent - PARIS (Boulevard Haussmann) 50:000\$ - 60:000\$

80:000\$ 100:000\$-200:000\$ Lilletz en vente dans tous les bureaux de Loteries

Agencia de Jornaes e Livros de ANTONIO DE MARIA Le soussigné, a l'honneur de porter la connaissance de ses amis et clients, qu'il a ouvert son Bureau, Palacete Jordão, Rue S. Bento 14, salle 11, 2me Etape où il continue à préparer des plans e projets de constructions, d'augmenta tions et de réparations d'immeubles, soi par entreprise soit par administration.

Commissões e Consignações—Agente Geral do «Eu sei Tudo», «Leitura para Todos», «Para Todos», «Tico-Tico», «Careta», «Malho», «Revista da Semana», «Correio da Manhã», «Imparcial», «O Jornal» e Gazeta de Noticias», e «Jornal do Brazil».—Tem sempre en deposito os livros «Tte. Gallinha», «Diopare entreprise soit par administration.

Careta », «Nova Lyra do Capadocio», «Cantora» e «Noites de Luar».

\*\*Trovador do Sul» e «Noites de Luar». Escriptorio: Rua Boa Vista, 5-A, Caixa Postal 821 Telephone 13-55, Central - S, PAULO

PRESERVATIFS

C. V. Supplément pour frais de port \$5000

JANUARIO LOUREIRO "AO BOTICÃO UNIVERSAL" RUA 15 DE NOVEMBRO, 7

Parfumerie Rigaud



RIGAUD, 16, Rue de la Paix PARIS

Les Parfums de Rigaud: Un air embaumé, Camia, Lilas, Dolce mia, Mary Garden, Prince Igor, Cher souvenir, Un Rêve, Des Roses, d'une Violette. L'heure Charmante, etc., etc., E. CHARLES VAUTELET: Agent

20, RUA DO MERCADO, 20 Rio de Janeiro

Le "Messager de S. Paulo" est imprimé avec les encres Ca. Lirilieux & Co.

do Bio Grande do Sul Société Anonyme pour la Consruction de lignes stratégiques de Rio Grande do Sul, de Basilo à Jaguarão, Alegrete à Quarahy, S. Sebastião à Sant'Anna.

17 - Rua Theophilo Ottoni-17 - Rio de Janeiro -Représentation en Europe 32== Rue Taitbout -32 - PARIS -

THE TIMES OF BRAZIL

L'unique journal anglais du Brésil

Prix du numéro Rs. 300

GASINS de PRODUITS ALIMENTAIRES GRA

78-Rua São Bento

CHAMPAGNE DUCHEN

té" jusqu'à 20 contos de

réis, avec livret et car-

net de chèque

Telephones Central

SÃO PAULO Rayon special de Jambons et Charcuteries Conserves de toutes provenances Huile, vinaigre, beurre, fromages, sirops,

thés. Vins de Bordeaux et de Bourgogne. BISCUITS et CHOCOLATS

MODES

MADAME L. MARTINIÈRE Vient de recevoir les derniers modèles de Paris CHAPEAUX DE DEUIL

77 - RUA LIBERO BADARO' - 77 ENGLISH SPOKEN

TRAJANO DE MEDEIROS & C.IA INGÉNIEURS

76 Rua São José--Rio de Janeiro Fabricants de matériel roulant Ateliers complets pour travaux en fer et en bois.--Importateurs de machines, ponts, matériel flottant, etc.

Banco Hypothecario e Agricola do Estado de Minas Geraes (Avec garantie et sons la surveillance du Couvernement de Minas)

Capital effectivement versé et réserves 15.000 contos En compte-courant de 'mouvement" Paye En compte-courant "limi- les intérêts

Capitalisés 6 mois en 6 mois

Succursale de S. Paulo: Rua de S. Bento n. 35-A

The British Bank of South America, Limited Fondée en 1863

Siège Social - 4, Morgate Street, Londres Succursale de S. Paulo — (Provisoirement Rua Alvares Penteado, 19) £ 2.000.000 Succursales à: Manchester, Pernambuco, Ba Capital souscrit hia, Rio de Janeiro, Santos, Rio Grande Porto Alegre, Montevideo, Mercedes, Rosa-rio de Santa Fé, Buenos Ayres et Pergamino » réalisé 1.000.000 Fonds de réserve £ 1.000.000 La banque a des correspondants dans toutes les principales villes d'Europe, Etats Unis, Brésil, Rio de la Plata, ainsi qu'en Australie, Canadá, Nouvelle Zélande, Afrique du Sud,

Egypte, Syrie et Japon.

Emission de chèques sur les succursales de la Banque et sur ses correspondants.

Se charge de l'achat et la vente de fonds, ainsi que du recouvrement de dividendes transferts télégraphiques, émission de lettres de crédit, encaissements de lettres de change pons, obligations sorties aux tirages et toutes affaires bancaires légitimes.

Reçoit de l'argent en compte courant et à terme, en payant les intérêts à determiner

à l'occasion de l'ouverture du compte.

Etablissements MESTRE RUA DO PASSEIO, 48-54 -RIO DE JANEIRO -Air. tiligr. "MESBLA"

Automobiles. Motocyclettes, Bicyclettes, Aviations et tous Accessoires Specialités pour voitures américaines Moteurs marins—Tours—Perceuses—Fraiseuses—Machines—Outils—Métaux— Outillage-Peintures et Vernis Devis et informations par retour du courrier



Toujours les dernières nouveautés en bronzes légitimes avec ou sans ivoire, porcelaines de Sèvres et de Copenhague et cristaux de Gallé, de Lalique et de Goupy.

Nons invitons notre distinguée clientèle à visiter, SANS ENGAGEMENT D'ACHAT, notre RAYON D'ART FRAN-ÇAIS, afin d'apprecier notre incomparable assortiment des articles précités, dernièrement reçus, et appropriés à des cadeaux de bon goût.

CASA MICHEL

Worms Irmãos

Rua 15 de Novembro, 25 - S. PAULO Petits BIBELOTS en bronze et ivoire, à partir de Rs. 4\$000

Restaurante Avenida Atlantica Point terminus des bonds du LEME

J. OTERO & Cie. Maison spéciale pour banquets, Pic-nics, déjeuners et dîners

Ouvert toute la nuit RUA GUSTAVO SAMPAIO 1 — LEME Téléphone Sul 397 — RIO DE JANEIRO

TERMINOL

SPECIFIQUE SOUVERAIN

le TRACHOMA (Ophtalmia Egypciana) et AUTRES GRAVES AFFECTIONS de la vue mentionnées dans le prospectus joint à

chaque tube. Prochainement dans toutes les Pharmacies

MEDIZ. — EXPORT. — H., F. S. A. G. — BRÉME

et Restaurant GAMBRINUS

Restaurant à la carte Cuisine internationale de 1er ordre